

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 208

Volume 41

24 July 1998

English edition

Legislation

Contents

I Acts whose publication is obligatory

- ★ Council Regulation (EC) No 1587/98 of 17 July 1998 introducing a scheme to compensate for the additional costs incurred in the marketing of certain fishery products from the Azores, Madeira, the Canary Islands and the French departments of Guyana and Réunion as a result of those regions' remoteness 1
- Commission Regulation (EC) No 1588/98 of 23 July 1998 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables 7
- ★ Commission Regulation (EC) No 1589/98 of 23 July 1998 amending Regulation (EC) No 658/96 on certain conditions for granting compensatory payments under the support system for producers of certain arable crops 9
- ★ Commission Regulation (EC) No 1590/98 of 23 July 1998 amending Regulation (EC) No 504/97 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EC) No 2201/96 as regards the system of production aid for products processed from fruit and vegetables 11
- ★ Commission Regulation (EC) No 1591/98 of 23 July 1998 amending Regulation (EEC) No 1709/84 on minimum prices payable to producers and amounts of production aid for certain processed fruit and vegetables eligible for production aid 14
- ★ Commission Regulation (EC) No 1592/98 of 23 July 1998 amending Regulation (EC) No 1556/96 introducing a system of import licences for certain fruit and vegetables imported from third countries 15
- ★ Commission Regulation (EC) No 1593/98 of 23 July 1998 amending Regulation (EEC) No 1764/86 as regards the minimum quality requirements for products processed from tomatoes under the production aid scheme 17

Price: ECU 19,50

(Continued overleaf)

EN

Acts whose titles are printed in light type are those relating to day-to-day management of agricultural matters, and are generally valid for a limited period.

The titles of all other Acts are printed in bold type and preceded by an asterisk.

★ Commission Regulation (EC) No 1594/98 of 23 July 1998 fixing for the 1998/99 marketing year the amount of the aid for the cultivation of grapes intended for the production of certain varieties of dried grapes	19
★ Commission Regulation (EC) No 1595/98 of 23 July 1998 amending Regulation (EC) No 2603/97 laying down the detailed implementing rules for imports of rice originating in the ACP countries or the overseas countries and territories (OCT) and laying down specific detailed rules on the partial reimbursement of import duties levied on rice originating in the ACP countries	21
Commission Regulation (EC) No 1596/98 of 23 July 1998 fixing the export refunds on products processed from cereals and rice	25
Commission Regulation (EC) No 1597/98 of 23 July 1998 fixing the export refunds on cereal-based compound feedingstuffs	27
Commission Regulation (EC) No 1598/98 of 23 July 1998 fixing production refunds on cereals and rice	29
Commission Regulation (EC) No 1599/98 of 23 July 1998 amending the import duties in the cereals sector.....	30
Commission Regulation (EC) No 1600/98 of 23 July 1998 fixing the maximum export refund on barley in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 1078/98	33
Commission Regulation (EC) No 1601/98 of 23 July 1998 fixing the maximum export refund on common wheat in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 1079/98	34
Commission Regulation (EC) No 1602/98 of 23 July 1998 fixing the maximum reduction in the duty on maize imported in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 1445/98	35
Commission Regulation (EC) No 1603/98 of 23 July 1998 concerning tenders notified in response to the invitation to tender for the export of barley issued in Regulation (EC) No 1564/98	36
Commission Regulation (EC) No 1604/98 of 23 July 1998 fixing the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal.....	37
Commission Regulation (EC) No 1605/98 of 23 July 1998 fixing the rates of the refunds applicable to certain cereal and rice-products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty.....	39
★ Commission Directive 98/51/EC of 9 July 1998 laying down certain measures for implementing Council Directive 95/69/EC laying down the conditions and arrangements for approving and registering certain establishments and intermediaries operating in the animal feed sector ⁽¹⁾	43

⁽¹⁾ Text with EEA relevance

- * **Commission Directive 98/54/EC of 16 July 1998 amending Directives 71/250/EEC, 72/199/EEC, 73/46/EEC and repealing Directive 75/84/EEC⁽¹⁾** 49

II *Acts whose publication is not obligatory*

Council

98/468/EC:

- * **Council Decision of 29 June 1998 concerning a request for exemption submitted by the Grand Duchy of Luxembourg pursuant to Article 8(2)(c) of Directive 70/156/EEC on the approximation of the laws of the Member States relating to the type-approval of motor vehicles and their trailers** 51

98/469/EC, ECSC, Euratom:

- * **Decision No 2/98 of the Association Council between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Republic of Estonia, of the other part, of 30 June 1998 adopting the modifications to Protocol 3 to the Europe Agreement included in Decision No 1/97 of the Joint Committee under the Agreement on free trade and trade related matters between the European Community, the European Atomic Energy Community and the European Coal and Steel Community, of the one part, and the Republic of Estonia, of the other part.....** 53

Commission

98/470/EC:

- * **Commission Decision of 9 July 1998 implementing Council Directive 89/662/EEC as regards information on veterinary checks⁽¹⁾ (*notified under document number C(1998) 1741*)** 54

98/471/EC:

- * **Commission Decision of 16 July 1998 establishing priority areas for the action plan for the exchange between the administrations of the participating countries of national officials who are engaged in the implementation of Community legislation required to achieve the internal market, adopted pursuant to Council Decision 92/481/EEC (Karolus programme)⁽¹⁾ (*notified under document number C(1998) 2012*)** 62

⁽¹⁾ Text with EEA relevance

I

(Acts whose publication is obligatory)

COUNCIL REGULATION (EC) No 1587/98**of 17 July 1998**

introducing a scheme to compensate for the additional costs incurred in the marketing of certain fishery products from the Azores, Madeira, the Canary Islands and the French departments of Guyana and Réunion as a result of those regions' remoteness

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing the European Community, and in particular Article 43 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission ⁽¹⁾,

Having regard to the opinion of the European Parliament ⁽²⁾,

Having regard to the opinion of the Economic and Social Committee ⁽³⁾,

Whereas a Declaration on the outermost regions of the Community is annexed to the Treaty on European Union;

Whereas the difficulties facing the fishery industry of the European Union are aggravated in particular by the cost of transporting fishery products to markets as a result of the remoteness and isolation of the outermost regions;

Whereas, as part of the Community's policy to assist its outermost regions, by Decisions 89/687/EEC ⁽⁴⁾, 91/314/EEC ⁽⁵⁾ and 91/315/EEC ⁽⁶⁾ the Council has set up programmes of options specific to the remote and insular nature of the French overseas departments (Poseidom), the Canary Islands (Poseican) and Madeira and the Azores (Poseima) respectively, which outline the measures to be applied taking account of the special characteristics of and constraints on those regions;

Whereas measures of the same type already undertaken have proved successful;

Whereas the regions concerned are facing specific development problems and in particular additional costs incurred in the marketing of certain products as a result of their remoteness; whereas, with a view to maintaining

the competitiveness of certain fishery products against similar products from other Community regions, the Community introduced measures in 1992 and 1993 to compensate for such additional costs in the fisheries sector; whereas those measures were followed up in 1994 and 1995 to 1997 by the adoption of Regulations (EC) No 1503/94 ⁽⁷⁾ and (EC) No 2337/95 ⁽⁸⁾; whereas the arrangements to compensate for the additional costs incurred in processing and marketing certain fishery products (tuna and demersal species in the Azores; tuna, black scabbard-fish and mackerel in Madeira; tuna, sardines, mackerel, aquaculture products, cephalopods, sole and seabream in the Canary Islands; shrimps in Guyana; tuna and swordfish in Réunion) should be continued from 1998 and provision must accordingly be made for the measures to be extended;

Whereas non-industrial and inshore fishing is important from the social and economic viewpoints in the outermost regions of the European Union;

Whereas fishing efforts must be rationalised for the sake of sound management of stocks and in particular in view of the research of a high technical standard conducted in this area by various scientific institutions in the outermost regions;

Whereas it is essential to respect the Community rules on the conservation and management of stocks in those regions, and in particular, in the case of the French department of Guyana, the rule prohibiting fishing for shrimp at a depth of less than 30 metres, and to provide for the adjustment, where necessary, of the amounts set for the various species in the light of their marketing conditions and characteristics,

⁽¹⁾ OJ C 292, 26. 9. 1997, p. 5 and OJ C 125, 23. 4. 1998, p. 18.

⁽²⁾ OJ C 34, 2. 2. 1998.

⁽³⁾ OJ C 73, 9. 3. 1998, p. 46.

⁽⁴⁾ OJ L 399, 30. 12. 1989, p. 39.

⁽⁵⁾ OJ L 171, 29. 6. 1991, p. 5.

⁽⁶⁾ OJ L 171, 29. 6. 1991, p. 10.

⁽⁷⁾ OJ L 162, 30. 6. 1994, p. 8.

⁽⁸⁾ OJ L 236, 5. 10. 1995, p. 2.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

A scheme is hereby introduced to compensate for the additional costs of marketing certain fisheries products from the Azores, Madeira, the Canary Islands and the French Overseas Departments of Guyana and Réunion as a result of the remoteness of those regions. The species concerned are listed in the Annex.

Article 2

1. In the case of the Azores, the scheme provided for in Article 1 shall entail payment of the following amounts:

- (a) ECU 177 per tonne of tuna for up to 10 000 tonnes a year delivered to the local canning industry;
- (b) ECU 455 per tonne of demersal species for up to 3 500 tonnes a year.

2. In the case of Madeira, the scheme provided for in Article 1 shall entail payment of the following amounts:

- (a) ECU 184 per tonne of tuna for up to 5 000 tonnes a year delivered to the local canning industry;
- (b) ECU 242 per tonne of black scabbard-fish for up to 1 800 tonnes a year;
- (c) ECU 116 per tonne of mackerel for up to 2 000 tonnes a year delivered to the local canning industry.

3. In the case of the Canary Islands, the scheme provided for in Article 1 shall entail payment of the following amounts:

- (a) ECU 152 per tonne of tuna for marketing fresh for up to 11 320 tonnes a year;
- (b) ECU 56 per tonne of frozen tuna for up to 1 000 tonnes a year;
- (c) ECU 56 per tonne of sardines and mackerel for freezing for up to 4 000 tonnes a year;
- (d) ECU 105 per tonne of sardines and mackerel for processing for up to 12 100 tonnes a year;
- (e) ECU 563 per tonne of aquaculture products for up to 1 300 tonnes a year;
- (f) ECU 110 per tonne of cephalopods, sole and sea-bream for up to 25 000 tonnes a year.

4. In the case of Guyana, the scheme provided for in Article 1 shall entail payment of ECU 1 102 per tonne of shrimps for up to 4 200 tonnes a year.

5. In the case of Réunion, the scheme provided for in Article 1 shall entail payment of ECU 1 000 per tonne of tuna and swordfish freshly marketed for up to 1 000 tonnes a year.

6. The Commission may, in accordance with the procedure laid down in Article 4, adjust the amounts set for the various species in the light of their marketing conditions and characteristics, within the overall financial provisions set out in each of paragraphs 1 to 5.

Article 3

The recipients of the compensation provided for herein shall be the producers, the owners of vessels registered in the ports of the regions mentioned in Article 1 and operating therein or associations thereof, and the processors, who incur the additional costs of marketing the products concerned as a result of the remoteness of those regions.

Article 4

Detailed rules for the application of this Regulation shall be adopted in accordance with the procedure laid down in Article 32 of Council Regulation (EEC) No 3759/92 of 17 December 1992 on the common organisation of the market in fishery and aquaculture products⁽¹⁾.

Article 5

The measures provided for in this Regulation shall constitute intervention intended to stabilise the agricultural markets within the meaning of Article 3 of Council Regulation (EEC) No 729/70 of 21 April 1970 on the financing of the common agricultural policy⁽²⁾. They shall be financed by the Guarantee Section of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund (EAGGF).

Article 6

By 1 June 2001 the Commission shall submit a report to the European Parliament, the Council, the Economic and Social Committee and the Committee of the Regions on the implementation of the measures provided for herein, together, where appropriate, with proposals necessary to achieve the objectives set out in Article 1.

Article 7

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 January 1998 to 31 December 2001.

⁽¹⁾ OJ L 388, 31. 12. 1992, p. 1. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 3318/94 (OJ L 350, 31. 12. 1994, p. 15).

⁽²⁾ OJ L 94, 28. 4. 1970, p. 13. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 1287/95 (OJ L 125, 8. 6. 1995, p. 1).

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 July 1998.

For the Council

The President

W. RUTTENSTORFER

ANNEX

I. AZORES

Sparidae

Dorade — Spidstandet blankesten — Meerbrassen — Sea bream — Besugo — Pilkkupagelli — Λιθρίνι — Rovello — Zeebrasem — Goraz — Havsruda

Species: *Pagellus Bogaraveo*

Berycidae

Béryx — Berycider — Schleimköpfe — Red bream — Palometa roja — Limapää — Μπέρυξ — Berice rosso — Slijmkop — Imperador — Beryxfisk

Species: *Berycidae*, *Beryx decadactylus*

Ariidae

Poisson-chat — Havmaller — Kreuzwelse — Sea catfish — Bagres marinos — Merimonni — Γατόψαρο — Pescigatto di mare — Zeemeervallen — Gata — Toppsegelmal

Species: *Ariidae*

Trichiuridae

Sabre — Hårhaler — Haarschwänze — Scabbardfish — Peces sable — Huotrakala — Σπαθόψαρο — Pesci sciabola — Haarstaarten — Peixes-espada e lírio — Hårstjært

Species: *Trichiuridae*

Thunnidae

Thon — Tunfisk — Thunfisch — Tuna — Atún — Tonnikala — Τόνος — Tonno — Tonijn — Tunídeos — Tonfisk

Species: *Thunnus alalunga*, *Thunnus albacares*, *Thunnus thynnus*, *Thunnus obesus*, *Katsuwonus pelamis*

II. MADEIRA

Trichiuridae

Sabre — Sort sabelfisk — Kurzflossen — Black scabbardfish — Sable negro — Huotrakala — Σπαθόψαρο — Pesce sciabola nero — Zwarte haarstaartvis — Peixe-espada preto — Hårstjært

Species: *Aphanopus carbo*

Scombridae

Maquereau — Spansk makrel — Makrele — Mackerel — Caballa — Makrilli — Σκουμπρί — Sgombro — Makreel — Cavala — Makrill

Species: *Scomber japonicus*

Thunnidae

Thon — Tunfisk — Thunfisch — Tuna — Atún — Tonnikala — Τόνος — Tonno — Tonijn — Tunídeos — Tonfisk

Species: *Thunnus alalunga*, *Thunnus albacares*, *Thunnus thynnus*, *Thunnus obesus*, *Katsuwonus pelamis*

III. CANARY ISLANDS

Thunnidae

Thon — Tunfisk — Thunfisch — Tuna — Atún — Tonnikala — Τόνος — Tonno — Tonijn — Tunídeos — Tonfisk

Species: *Thunnus alalunga*, *Thunnus albacares*, *Thunnus thynnus*, *Thunnus obesus*, *Katsuwonus pelamis*

Clupeidae

Sardine — Sardin — Sardine — Pilchard — Sardina — Sardiini — Σαρδέλα — Sardina — Sardien — Sardinha — Sardin

Species: *Sardina pilchardus*

Soleidae

Sole — Tunge — Gemeine Seezunge — Sole — Lenguado — Kielikampela — Γλώσσα — Sogliola — Tong — Linguado — Tunga

Species: *Solea vulgaris*, *Dicologlossa cuneata*

Sparidae

Dorade — Guldbrasen — Goldbrasse — Gilt-head seabream — Dorada — Pilkupagelli — Λιθρίνι — Pagro — Goudbrasem — Dourada — Havsruda

Species: *Sparus aurata*

Moronidae

Bar — Almindelig bars — Wolfsbarsch — European seabass — Lubina — Meribassi — Λαβράκι — Spigola — Zeebaars — Robalo — Havsabborre

Species: *Dicentrarchus labrax*

Loliginidae

Calamar — Tiarmet blæksprutte — Kalmar — Squid — Calamar — Kalmari — Καλαμάρι — Calamaro — Pijlinktvis — Lula — Kalmar

Species: *Loligo vulgaris*

Octopodidae

Poulpe — En art ottearmet blæksprutte — Krake — Octopus — Pulpo — Meritursas — Χταπόδι — Polpo — Achtarm — Polvo — Åttaarmad bläckfisk

Species: *Octopus vulgaris*

Sepiidae

Seiche — Sepiablæksprutte — Tintenfisch — Cuttlefish — Sepia — Seepia — Σουπιά — Seppia — Inktvis — Choco — Tioarmad bläckfisk

Species: *Sepia officinalis*, *Sepia bertheloti*

Ommastrephidae

Calamar — En art tiarmet blæksprutte — Pfeilkalmar — Flying squid — Pota-Kalmari — Καλαμάρι — Totano — Grote pijlinktvis — Pota europeia — Bläckfisk

Species: *Todarodes sagittarius*

Sparidae

Denté — Tandbrasen — Zahnbrasse — Dentex — Dentón — Hammasahven — Συναγρίδα — Dentice — Tandbrasem — Capatão legítimo — Tandbraxen

Species: *Dentex* spp.

Scombridae

Maquereau — Almindelig makrel — Makrele — Mackerel — Caballa — Makrilli — Σκουμπρί — Sgombro — Makreel — Sarda — Makrill

Species: *Scomber* spp.

Bothidae

Turbot — Pighvar — Steinbutt — Turbot — Rodaballo — Piikkikampela — Καλκάνι — Rombo — Tarbot — Pregado — Piggvar

Species: *Psetta maxima*

IV. LA RÉUNION

Thunnidae

Thon — Tongol tun — Thunfisch — Tuna — Atún — Tonnikala — Τόνος — Tonno — Tonggoltonijn — Atum tongol — Tonfisk

Species: *Thunnus alalunga*, *Thunnus albacares*, *Thunnus obesus*, *Thunnus maccoyii*

Xyphiidae

Espadon — Sværdfisk — Schwertfisch — Swordfish — Pez espada — Miekkakala — Ξιφίας — Pesce spada — Zwaardvis — Espadarte — Svärdfisk

Species: *Xipbias gladius*

V. GUYANA

Aristeidae

Crevette — En art reje — Atlantische Rote Riesengarnele — Scarlet Shrimp — Carabinero — Katkarapu — Γαρίδα — Gambero rosso — Rode reuzengarnaal — Carabineiro cardeal — Räkör

Species: *Plesiopenaeus edwardsianus*

Penaeidae

Crevette — En art reje — Atlantische Rote Riesengarnele — Prawn — Langostino — Katkarapu — Γαρίδα — Gambero — Rode reuzengarnaal — Carabineiro cardeal — Räkör

Species: *Solenocera acuminata*, *Penaeus subtilis*, *Penaeus brasiliensis*

COMMISSION REGULATION (EC) No 1588/98
of 23 July 1998
establishing the standard import values for determining the entry price of certain
fruit and vegetables

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 3223/94 of 21 December 1994 on detailed rules for the application of the import arrangements for fruit and vegetables ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1498/98 ⁽²⁾, and in particular Article 4 (1) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3813/92 of 28 December 1992 on the unit of account and the conversion rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 150/95 ⁽⁴⁾, and in particular Article 3 (3) thereof,

Whereas Regulation (EC) No 3223/94 lays down, pursuant to the outcome of the Uruguay Round multilateral trade negotiations, the criteria whereby the Commis-

sion fixes the standard values for imports from third countries, in respect of the products and periods stipulated in the Annex thereto;

Whereas, in compliance with the above criteria, the standard import values must be fixed at the levels set out in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The standard import values referred to in Article 4 of Regulation (EC) No 3223/94 shall be fixed as indicated in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 24 July 1998.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 July 1998.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 337, 24. 12. 1994, p. 66.

⁽²⁾ OJ L 198, 15. 7. 1998, p. 4.

⁽³⁾ OJ L 387, 31. 12. 1992, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ L 22, 31. 1. 1995, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 23 July 1998 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables

(ECU/100 kg)

CN code	Third country code ⁽¹⁾	Standard import value
0702 00 00	066	53,2
	999	53,2
0709 90 70	052	52,3
	999	52,3
0805 30 10	382	61,5
	388	68,8
	524	76,5
	528	68,3
	999	68,8
0806 10 10	052	128,2
	400	312,5
	600	97,0
	624	110,2
	999	162,0
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	388	72,0
	400	85,3
	508	106,3
	512	78,1
	524	88,8
	528	79,9
	800	210,4
	804	113,2
	999	104,3
	052	112,7
0808 20 50	388	99,3
	512	91,0
	528	79,8
	999	95,7
	052	210,5
0809 10 00	064	115,9
	066	111,6
	999	146,0
	052	394,0
	061	260,9
0809 20 95	064	208,0
	400	287,8
	404	365,2
	616	235,2
	999	291,8
	052	137,0
	064	92,0
	066	106,5
0809 40 05	624	252,3
	999	147,0

⁽¹⁾ Country nomenclature as fixed by Commission Regulation (EC) No 2317/97 (OJ L 321, 22. 11. 1997, p. 19). Code '999' stands for 'of other origin'.

COMMISSION REGULATION (EC) No 1589/98**of 23 July 1998****amending Regulation (EC) No 658/96 on certain conditions for granting compensatory payments under the support system for producers of certain arable crops**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Article 1

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1765/92 of 30 June 1992 establishing a support system for producers of certain arable crops ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2309/97 ⁽²⁾, and in particular Article 11(1) and 12 thereof,

Whereas Commission Regulation (EC) No 658/96 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1282/98 ⁽⁴⁾, lays down the rules of application where there are changes in the eligibility status of land; whereas those rules should be simplified and made more flexible;

Whereas Regulation (EC) No 658/96 lays down the eligibility conditions for areas sown with a mixture of cereals, oilseeds and protein crops;

Whereas in Finland, field peas are traditionally sown in a mixture with cereals for agronomical reasons; whereas the resulting crop principally consists of field peas; whereas the areas thus sown should therefore be considered as areas of protein crops;

Whereas Regulation (EC) No 658/96 limits eligibility for compensatory payments for rape and colza to producers using seeds of specified qualities and varieties;

Whereas new varieties of colza and rape which fulfil the eligibility criteria laid down are now available to producers; whereas those varieties should be added to the list;

Whereas Regulation (EC) No 658/96 should therefore be amended;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Joint Management Committee for Cereals, Oils and Fats and Dried Fodder,

Regulation (EC) No 658/96 is hereby amended as follows:

1. Article 2(5) is replaced by the following:

‘5. The cases referred to in the fourth paragraph of Article 9 of Regulation (EEC) No 1765/92 shall be those in which a producer can give relevant and objective reasons for exchanging ineligible land for eligible land within his holding, provided that the Member State has verified that there is no valid reason against the exchange, particularly environmental risks. In no event may the exchange give rise to an increase in the total area of eligible arable land on the holding. Member States shall provide for a system of prior notification and approval of such exchanges.

Member States shall send to the Commission, by 31 May each year, a plan comprising a list of the criteria according to which exchanges were approved and evidence that the total area of eligible land has not increased as a result of those exchanges.’;

2. the following is added to Article 3(1)(b):

‘however, in Finland, where cereals are sown in a mixture with protein crops, the compensatory payment for protein crops shall be paid at the request of the applicant provided that he prove, to the satisfaction of the competent authorities, that the protein crops are predominant in the mixture.’;

3. Annex II is amended as follows:

(a) the following varieties are added:

‘Bruno, Colstar, Corigan, Ermes, Phoenix, Renoir, VDH1460-88’;

(b) in place of ‘Sheyenne’, read ‘Cheyenne’.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from the 1998/99 marketing year.

⁽¹⁾ OJ L 181, 1. 7. 1992, p. 12.

⁽²⁾ OJ L 321, 22. 11. 1997, p. 3.

⁽³⁾ OJ L 91, 12. 4. 1996, p. 46.

⁽⁴⁾ OJ L 176, 20. 6. 1998, p. 23.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 July 1998.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EC) No 1590/98

of 23 July 1998

amending Regulation (EC) No 504/97 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EC) No 2201/96 as regards the system of production aid for products processed from fruit and vegetables

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 2201/96 of 28 October 1996 on the common organisation of the markets in processed fruit and vegetable products ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2199/97 ⁽²⁾, and in particular Article 4(9) thereof,

Whereas Article 1(2) of Commission Regulation (EC) No 504/97 ⁽³⁾, as amended by Regulation (EC) No 1491/97 ⁽⁴⁾, defines the products eligible for production aid and some related terms; whereas experience shows some of these definitions to be unsuitable from the point of view of checking entitlement to the aid where eligible products are used in the same processing unit to make mixed fruit or prepared sauces; whereas the necessary clarification should be made by adding to the existing definitions and defining mixed fruit and prepared sauces made using the products in question;

Whereas the abovementioned amendment of definitions requires as a concomitant, for the purposes of monitoring and checking the production and utilisation of aided products used to make mixed fruit and prepared sauces, additional detail in the provisions of Regulation (EC) No 504/97 on information notified by processors, aid applications, checks, penalties and notifications to the Commission;

Whereas the marketing year commencement date set in Article 2(1)(b) of that Regulation should be altered to 1 August in line with the actual marketing period for dried figs;

Whereas Article 7(3) of that Regulation sets a maximum percentage of the original quantity that may be added to contracts; whereas this should be raised to 30 % for all products to make the scheme more flexible;

Whereas in the case of certain tomato juices the market demands a product with small quantities of skin and pips; whereas to meet this demand the definition of tomato juice should be altered; whereas changes should be made in the definition of tomato flakes in order to differentiate them from dried tomatoes;

Whereas experience acquired in managing the processed products sector indicates a need to strengthen the provisions applying to production aid applications by making payment of the minimum price compulsory before submission;

Whereas the measures provided for this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Products Processed from Fruit and Vegetables,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EC) No 504/97 is amended as follows:

1. Article 1(2) is amended as follows:

- (a) 'Products to be used for making the product indicated at point (q) shall be packed in appropriate containers' is added to point (a);
- (b) 'Products to be used in making the product indicated at point (q) shall be packed in appropriate containers' is added to point (b);
- (c) 'Products to be used in making the product indicated at point (r) shall be packed in appropriate containers' is added to point (i);

(d) point (j) is replaced by:

'(j) *tomato flakes* means flakes obtained by drying tomatoes cut into slivers or small cubes, packed in appropriate containers and covered by CN code ex 07 12 90 30';

⁽¹⁾ OJ L 297, 21. 11. 1996, p. 29.

⁽²⁾ OJ L 303, 6. 11. 1997, p. 1.

⁽³⁾ OJ L 78, 20. 3. 1997, p. 14.

⁽⁴⁾ OJ L 202, 30. 7. 1997, p. 27.

(e) 'Juices with a dry matter content of at least 7 % may however contain skin and pips constituting up to 4 % by weight of the product' is added to point (k);

(f) point (q) is added as follows:

'(q) *mixed fruit* means mixtures of fruit, whole or in pieces having undergone a heat treatment, with a covering liquid of sugar syrup or natural fruit juice, packed in hermetically sealed containers in which the total drained net weight of the products indicated at (a) and (b) accounts for at least 60 % of the total net drained weight, and made during the period indicated in Article 2(2) in the same establishment as the products indicated at (a) and (b) used;'

(g) point (r) is added as follows:

'(r) *prepared sauces* means tomato-based preparations obtained by mixing non-whole peeled preserved tomatoes as indicated at point (i) or tomato concentrate as indicated at point (l) with other products of plant or animal origin except fresh tomatoes, having undergone a heat treatment, packed in hermetically sealed containers in which the net weight of the products indicated at points (i) and (l) accounts for at least 60 % of the total net weight, and of which the tomato component is covered by CN codes ex 2002 10 10, ex 2002 90 31 or ex 2002 90 39. These products must be made during the period indicated in Article 2(2) in the same establishment as the products indicated at points (i) and (l) used;'

2. in Article 2(1) point (b) is replaced by the following:

'(b) from 1 August to 30 July for dried figs covered by CN code ex 0804 20 90;'

3. in Article 3 '1.' is inserted at the beginning and paragraph 2 is added as follows:

'2. Processors wishing to use the products eligible for production aid indicated at points (a), (b), (i) and (l) of Article 1(2) to prepare mixed fruit or prepared sauces as indicated at points (q) and (r) of Article 1(2) shall notify the competent authorities of the Member State, before the beginning of the marketing year, of

the composition of the products to be made, specifying the net weight of each component. This composition may not be altered after the beginning of the marketing year.

For the 1998/99 marketing year however this information shall be notified to the competent authorities within one month of entry into force of this Regulation;'

4. in Article 5(1) a sentence is added as follows:

'These notifications shall state separately the quantities of the products indicated at points (a), (b), (i) and (l) of Article 1(2) used to make the products indicated at points (q) and (r) of Article 1(2); notifications under (a)(ii) shall state separately the quantities obtained of the products indicated at points (q) and (r) of Article 1(2), broken down according to the products indicated at points (a), (b), (i) and (l) of Article 1(2) used;'

5. Article 6(6) is added as follows:

'6. Member States shall notify the Commission by 15 April before the beginning of the marketing year of the quantities covered by preliminary contracts, broken down by product group;'

6. in Article 7(3) the last subparagraph is replaced by:

'The quantities originally stipulated in contracts may not be increased by more than 30 %;'

7. Article 7(6) is added as follows:

'6. In the case of tomatoes Member States shall notify the Commission within 60 days of the deadline for signature of contracts of the quantities contracted, broken down by product group;'

8. the following sentence is added to Article 12(1)(c):

'The quantities of raw materials and of the products indicated at points (a), (b), (i) and (l) of Article 1(2) used to make the products indicated at points (q) and (r) of Article 1(2) shall be stated separately;'

9. in Article 12(2) a subparagraph is added as follows:

'Aid applications shall be unacceptable if the minimum price has not been paid in full for all the raw materials used in the finished product covered by the aid application;'

10. in Article 12(3) a subparagraph is added as follows:

'In the case of tomato-based processed products if the requirement of the previous subparagraph is not met the quantities eligible for aid shall be determined by applying it to each of the finished products obtained by the processor for which the other eligibility requirements for the aid are met.';

11. Article 14(2a) is added as follows:

'2a. In the case of the raw materials and quantities of the products indicated at points (a), (b), (i) and (l) in Article 1(2) used for the mixed fruit and prepared sauces indicated at points (q) and (r) of Article 1(2) the processor shall keep a special register containing at least the information specified at points (a) to (d) of paragraph 1, and showing:

- (a) the quantities of mixed fruit and prepared sauces obtained each day, broken down by product composition as referred to in Article 3(2);
- (b) the quantities and prices of the mixed fruit and prepared sauces leaving the processing establishment, by consignment, with details of the consignee. This information may be replaced by references to supporting documents provided these contain the necessary information;
- (c) the consignments of the products indicated at points (a), (b), (i) and (l) of Article 1(2) purchased and entering the establishment each day with details of the seller.';

12. in Article 15(2) a subparagraph is added as follows:

'If the products indicated at points (q) and (r) of Article 1(2) are made, in addition to the other checks required under this Article the competent authorities shall make frequent unannounced checks on the spot scaled to the quantities of the products used to make them on which aid is liable to be payable; checks shall be at least monthly during the processing period.';

13. Article 16(7) is added as follows:

'7. Without prejudice to Article 11(5), if aid applications are submitted after the deadline specified in that Article, aid shall be reduced by 20 % per month or part thereof. No aid shall be granted if the application is more than two months late.';

14. in Article 17(2):

— point (e)(vii) is added as follows:

'(vii) the average soluble dry weight content of the tomatoes used to make tomato concentrate.';

— points (f) and (g) are added as follows:

'(f) the information required under points (a) to (e) must include the quantities of the products indicated at (a), (b), (i) and (l) of Article 1(2) used to make products as indicated at points (q) and (r) of Article 1(2);

(g) the total quantity made of each of the products indicated at points (q) and (r) of Article 1(2), broken down according to the products indicated at (a), (b), (i) and (l) of Article 1(2) used to make them.'

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 July 1998.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EC) No 1591/98
of 23 July 1998

amending Regulation (EEC) No 1709/84 on minimum prices payable to producers and amounts of production aid for certain processed fruit and vegetables eligible for production aid

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 2201/96 of 28 October 1996 on the common organisation of the markets in processed fruit and vegetable products⁽¹⁾, as amended by Regulation (EC) No 2199/97⁽²⁾, and in particular Article 4(9) thereof,

Whereas Article 1(2) of Commission Regulation (EC) No 504/97⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1590/98⁽⁴⁾, defines products covered by the system of production aid;

Whereas the aforementioned Regulation (EC) No 1590/98 amends some of those definitions, in particular in the case of tomato juice; whereas, in view of those amendments, an aid reduction rate should be provided for, calculated in accordance with Article 4 of Regulation (EC) No 2201/96, for certain types of tomato juice;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Products Processed from Fruit and Vegetables,

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 July 1998.

Article 1

Regulation (EEC) No 1709/84 is hereby amended as follows:

1. In Article 4:

- the third subparagraph of paragraph 1 is replaced by the following:

‘However, after application of one of the coefficients laid down in Annex V, the amount of aid shall be reduced by 4 % in the case of certain concentrate preparations with a dry weight content of not more than 18 % and with not more than 4 % skin and pips by weight of product,’

- paragraph 2 is replaced by the following:

‘2. For tomato juice with a dry weight content of not less than 7 % and containing not more than 4 % skin and pips by weight of product, the amount of aid shall be reduced by 4 %’;

2. Part II of Annex V is deleted.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 297, 21. 11. 1996, p. 29.

⁽²⁾ OJ L 303, 6. 11. 1997, p. 1.

⁽³⁾ OJ L 78, 20. 3. 1997, p. 14.

⁽⁴⁾ See page 11 of this Official Journal.

COMMISSION REGULATION (EC) No 1592/98
of 23 July 1998
amending Regulation (EC) No 1556/96 introducing a system of import licences
for certain fruit and vegetables imported from third countries

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 2200/96 of 28 October 1996 on the common organisation of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 2520/97⁽²⁾, and in particular Article 31(2) thereof,

Whereas Commission Regulation (EC) No 1556/96⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 947/98⁽⁴⁾, introduced a system of import licences for certain fruit and vegetables imported from third countries and set the list of products covered;

Whereas examination of the market situation for these products indicates that the list should be amended by abolishing the licence requirement for lemons;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Fresh Fruit and Vegetables,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Annex to Regulation (EC) No 1556/96 is replaced by the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 July 1998.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 297, 21. 11. 1996, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 346, 17. 12. 1997, p. 41.

⁽³⁾ OJ L 193, 3. 8. 1996, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ L 132, 6. 5. 1998, p. 11.

*ANNEX**'ANNEX*

CN code	Period	Description
ex 0707 00 05	1 November to 30 April	Cucumbers
ex 0805 10 10 ex 0805 10 30 ex 0805 10 50	1 December to 31 May	Oranges
ex 0805 20 30 ex 0805 20 50 ex 0805 20 70 ex 0805 20 90	1 November to end February	Mandarins, including tangerines, satsumas, wilkings and other similar citrus hybrids'

COMMISSION REGULATION (EC) No 1593/98
of 23 July 1998

amending Regulation (EEC) No 1764/86 as regards the minimum quality requirements for products processed from tomatoes under the production aid scheme

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Article 1

Having regard to Council Regulation (EC) No 2201/96 of 28 October 1996 on the common organisation of the markets in processed fruit and vegetable products⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2199/97⁽²⁾, and in particular Article 4(9) thereof,

Whereas Article 6 of Regulation (EC) No 2201/96 provides that the quantities produced in compliance with minimum prices are to be taken as the basis for sharing out the quota among processors, the Member States and the product groups; whereas quantities produced outside the quota at the minimum price during one marketing year are taken into account for setting the quota for the following marketing year; whereas, as a result, provisions should be made for finished products obtained from those quantities to be subject to the same minimum quality requirements as products obtained from the quantities subject to the quota eligible for production aid;

Whereas Article 7(2)(c) of Commission Regulation (EC) No 504/97 of 19 March 1997 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EC) No 2201/96 as regards the system of production aid for products processed from fruit and vegetables⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1590/98⁽⁴⁾, provides that quantities not covered by the quota for which the minimum price was paid must be indicated in processing contracts;

Whereas experience gained in the tomato processing sector indicates that certain minimum quality requirements must be tightened up in the case of tomato juice;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Products Processed from Fruit and Vegetables,

Commission Regulation (EEC) No 1764/86⁽⁵⁾ is hereby amended as follows:

1. the title is replaced by the following:

‘Commission Regulation (EEC) No 1764/86 of 27 May 1986 laying down minimum quality requirements for products processed from tomatoes under the production aid scheme’;

2. Article 1 is replaced by the following:

Article 1

This Regulation lays down the minimum quality requirements which tomato-based products as defined in Article 1(2) of Commission Regulation (EC) No 504/97^(*) shall meet in the case of:

- (a) products covered by the quota eligible for the production aid provided for in Article 2(1) of Regulation (EC) No 2201/96;
- (b) tomato-based products not covered by the quota, supplied under the processing contracts referred to in Article 7(2) of Regulation (EC) No 504/97 and for which the minimum price is paid.

^(*) OJ L 78, 20.3.1997, p. 14.’;

3. in Article 2, ‘of Regulation (EEC) No 1599/84’ is replaced by ‘of Regulation (EC) No 504/97’;

4. in the second indent of Article 3, ‘in Article 1 of Regulation (EEC) No 1599/84’, is replaced by ‘in Article 1(2) of Regulation (EC) No 504/97’;

5. in Article 8, ‘in Article 1(2)(n) and (o) of Regulation (EEC) No 1599/84’ is replaced by ‘in Article 1(2)(k) and (l) of Regulation (EC) No 504/97’;

⁽¹⁾ OJ L 297, 21. 11. 1996, p. 29.

⁽²⁾ OJ L 303, 6. 11. 1997, p. 1.

⁽³⁾ OJ L 78, 20. 3. 1997, p. 14.

⁽⁴⁾ See page 11 of this Official Journal.

⁽⁵⁾ OJ L 153, 7. 6. 1986, p. 1.

6. Article 10(3)(a) is replaced by the following:

‘(a) any extraneous plant materials can be established only by intensive examination by the naked eye. However, certain juice and concentrate preparations may contain skin and pips, within the maximum limits laid down in Article 1(2)(k) and (l) of Regulation (EC) No 504/97;’

7. the following point is added to Article 10(4):

‘(f) a total lactic acid content not exceeding 1 % of the dry weight, reduced by any added common salt, in the case of tomato juice;’

8. in Article 11, ‘(m) of Regulation (EEC) No 1599/84’ is replaced by ‘(j) of Regulation (EC) No 504/97’.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 July 1998.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EC) No 1594/98

of 23 July 1998

fixing for the 1998/99 marketing year the amount of the aid for the cultivation of grapes intended for the production of certain varieties of dried grapes

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 2201/96 of 28 October 1996 on the common organisation of the markets in processed fruit and vegetable products⁽¹⁾, as amended by Regulation (EC) No 2199/97⁽²⁾, and in particular Article 7(5) thereof,

Whereas the second subparagraph of Article 7(1) of Regulation (EC) No 2201/96 establishes the criteria for fixing aid for the cultivation of grapes intended for the production of dried grapes of the sultana and Muscatel varieties and currants;

Whereas the third subparagraph of Article 7(1) of Regulation (EC) No 2201/96 provides for the possibility to differentiate the amount of aid on the basis of the varieties of grapes and on other factors which may affect yield; whereas in the case of sultanas provision should be made for further differentiation between areas affected by phylloxera or replanted within the last five years, and other areas;

Whereas, however, it is appropriate to provide that areas having a yield lower than a threshold differentiated for the varieties concerned shall not be considered as specialised areas for the application of the aid arrangements; whereas, therefore, aid shall not be granted for the cultivation of such areas;

Whereas it is necessary to determine the aid to be granted to producers who replant their vineyards in order to combat phylloxera under the conditions laid down in Article 7(4) of Regulation (EC) No 2201/96;

Whereas verification of the areas used for growing these grapes has revealed no overrun of the maximum guaranteed area fixed in Article 4 of Commission Regulation (EEC) No 2911/90 of 9 October 1990 laying down detailed rules of application for aid for the production of certain varieties of grapes for drying⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2614/95⁽⁴⁾;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management

Committee for Products Processed from Fruit and Vegetables,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. For the 1998/99 marketing year, which lasts from 1 September 1998 to 31 August 1999, the per hectare aid for the cultivation of grapes intended for the production of dried grapes of the sultana and Muscatel varieties and currants referred to in Article 7(1) of Regulation (EC) No 2201/96 shall be as specified in the Annex hereto.

2. For the application of the second subparagraph of Article 7(1) of Regulation (EC) No 2201/96, areas having a yield per hectare less than:

- 1 900 kilograms of dried grapes for sultanas affected by phylloxera or replanted within the last five years,
- 3 000 kilograms of dried grapes for other sultanas,
- 2 100 kilograms of dried grapes for currants,
- 520 kilograms of dried grapes for muscatels,

shall not be considered as specialised areas. The aid shall not be paid for the cultivation of the abovementioned products on these areas.

3. Member States shall take all necessary measures for checking this minimum yield.

Article 2

Pursuant to Article 7(4) of Regulation (EC) No 2201/96, the per hectare aid to be granted to producers who replant their vineyards in order to combat phylloxera shall be ECU 3 917 per hectare.

The Member States concerned shall take the administrative provisions needed for the granting of this aid.

Article 1(2) shall not apply in such cases.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the seventh day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 September 1998.

⁽¹⁾ OJ L 297, 21. 11. 1996, p. 29.

⁽²⁾ OJ L 303, 6. 11. 1997, p. 1.

⁽³⁾ OJ L 278, 10. 10. 1990, p. 35.

⁽⁴⁾ OJ L 268, 10. 11. 1995, p. 7.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 July 1998.

For the Commission
Franz FISCHLER
Member of the Commission

ANNEX

AID FOR THE CULTIVATION OF DRIED GRAPES

Variety	ECU/ha
Sultanas affected by phylloxera or replanted within the last five years	2 400
Other sultanas	3 290
Currants	3 080
Muscatels	880

COMMISSION REGULATION (EC) No 1595/98

of 23 July 1998

amending Regulation (EC) No 2603/97 laying down the detailed implementing rules for imports of rice originating in the ACP countries or the overseas countries and territories (OCT) and laying down specific detailed rules on the partial reimbursement of import duties levied on rice originating in the ACP countries

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to the Council Regulation of 20 July 1998 on the arrangements applicable to agricultural products and goods resulting from the processing of agricultural products originating in the African, Caribbean and Pacific States (ACP States)⁽¹⁾, and in particular Article 30(1) thereof,

Whereas Commission Regulation (EC) No 2603/97⁽²⁾ lays down the detailed implementing rules for imports of rice originating in the ACP countries or in overseas countries and territories (OCT); whereas, following the Council's adoption of the Regulation, which implements the amendments to the arrangements governing imports from the ACP countries as a result of the mid-term review of the Fourth Lomé Convention, Regulation (EC) No 2603/97 should be amended accordingly;

Whereas Article 13 of the Regulation provides for a further reduction in the customs duty applicable to rice originating in the ACP countries; whereas that reduction is subject to the levying by the exporting ACP country of an export charge equal to the amount of the reduction in the customs duty; whereas, pursuant to Article 34 of that Regulation, the reduction is to apply from 1 January 1996;

Whereas the partial reimbursement of import duties resulting from the reduction in duties applicable from 1 January 1996 is to be carried out in accordance with Council Regulation (EEC) No 2913/92 of 12 October 1992 establishing the Community Customs Code⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 82/97⁽⁴⁾, and Commission Regulation (EEC) No 2454/93 of 2 July 1993 laying down provisions for the implementation of Council Regulation (EEC) No 2913/92 establishing the Community Customs Code⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EC) No 75/98⁽⁶⁾;

Whereas, in the interests of clarity and administrative convenience, the method for calculating the amount of the reimbursement should be specified; whereas the certificate to be presented to establish that the export charge of the country of origin has been levied, for the purpose of applying Article 880 of Regulation (EEC) No 2454/93, should also be specified;

Whereas experience shows that the intervals at which the Member States forward information on the quantities released for free circulation under these import arrangements should be adapted;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EC) No 2603/97 is hereby amended as follows:

1. Article 2(1) is replaced by the following:

'1. As regards the quantity of 125 000 tonnes of rice, in husked rice equivalent, falling within CN codes 1006 10 21 to 1006 10 98, 1006 20 and 1006 30 laid down in Article 14(1) of the Council Regulation of 20 July 1998, licences for imports at a reduced rate of customs duty shall be issued each year under the following tranches:

- January: 41 668 tonnes,
- May: 41 666 tonnes,
- September: 41 666 tonnes.';

2. Article 3(1) is replaced by the following:

'1. As regards the quantity of 20 000 tonnes of broken rice falling within CN code 1006 40 00 laid down in Article 14(1) of the Council Regulation of 20 July 1998, licences for imports at a reduced rate of customs duty shall be issued each year under the following tranches:

- January: 10 000 tonnes,
- May: 10 000 tonnes,
- September: —.';

⁽¹⁾ Not yet published in the Official Journal.

⁽²⁾ OJ L 351, 23. 12. 1997, p. 22.

⁽³⁾ OJ L 302, 19. 10. 1992, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ L 17, 21. 1. 1997, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ L 253, 11. 10. 1993, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ L 7, 13. 1. 1998, p. 3.

3. Article 4 is replaced by the following:

'Article 4

For the purposes of applying Article 13(1) of the Council Regulation of 20 July 1998, the amounts of the customs duties shall be calculated each week but fixed every two weeks by the Commission.';

4. Article 5(5) is replaced by the following:

'5. The customs duty shall be that applying on the day the licence application is lodged.';

5. Article 7 is replaced by the following:

'Article 7

1. Quantities carried over referred to in Article 2(2) may be the subject of licence applications for the import of rice originating in the ACP States falling within CN codes 1006 10 21 to 1006 10 98, 1006 20 and 1006 30 and rice originating in the OCTs falling within CN code 1006.

2. Quantities as referred to in paragraph 1 that are not covered by import licences issued under a tranche shall be carried over to the following tranche.';

6. Article 12 is replaced by the following:

'Article 12

The Member States shall notify the Commission by telex or fax in the form set out in Annex I:

- within two working days of their issue, of the quantities, broken down by eight-digit CN code and country of origin, covered by the import licences issued, the date of issue, the number of the licence and the name and address of the holder,
- not later than two months after expiry of the validity of each licence, of the quantities, broken down by eight-digit CN code and country of origin, actually released for free circulation, the date of release, the number of the licence and the name and address of the holder.

Such notifications must also be made where no licence has been issued and no imports have taken place.'

Article 2

1. Pursuant to Article 236 of Regulation (EEC) No 2913/92, for rice originating in the ACP countries and released for free circulation between 1 January 1996 and the entry into force of this Regulation, an amount per tonne shall be reimbursed equal:

- to 15 % of the full customs duty applicable to third countries on the date on which the import licence

application was lodged, in the case of broken rice falling within CN code 1006 40 00, paddy rice falling within CN codes 1006 10 21 to 1006 10 98 and husked rice falling within CN code 1006 20,

- to 15 % of the difference between the full customs duty applicable to third countries on the date on which the import licence application was lodged and the amount of ECU 16,78, in the case of wholly milled and semi-milled rice falling within CN code 1006 30.

2. Applications for reimbursement shall be presented in accordance with Article 236(2) of Regulation (EEC) No 2913/92 and Articles 878, 879 *et seq.* of Regulation (EEC) No 2454/93.

3. Applications for reimbursement shall be accompanied by:

- (a) the import licence or a certified copy thereof;
- (b) the declaration of release for free circulation, or a certified copy thereof, for the import consignment concerned;

and

- (c) a certificate drawn up by the Member State that issued the import licence, as provided for in Article 880 of Regulation (EEC) No 2454/93, presented in accordance with the specimen in the Annex.

Such certificates shall be issued only on presentation of proof that the customs authorities of the exporting ACP country have received payment of a complementary export charge equal to the amount determined in accordance with paragraph 1 for the quantities actually released for free circulation in the Community.

This proof shall be provided where the original of an EUR 1 movement certificate is presented, showing one of the following entries in Box 7:

Amount in national currency:

- Tasa complementaria percibida a la exportación del arroz;

Certificado utilizado para la importación: EUR 1 n°

- Særafgift, der opkræves ved eksport af ris;

Certificat, der anvendes ved import: EUR.1 nr.

- Bei der Ausfuhr von Reis erhobene ergänzende Abgabe;

Für die Einfuhr verwendete Bescheinigung: EUR 1

- Συμπληρωματικός φόρος που εισπράττεται κατά την εξαγωγή του ρυζιού.

Πιστοποιητικό που χρησιμοποιείται για την εισαγωγή: EUR 1 αριθ.

- Complementary charge collected on export of rice;
Certificate used for the import: EUR 1 No
- Taxe complémentaire perçue à l'exportation du riz;
Certificat utilisé pour l'importation: EUR 1 n°
- Tassa complementare riscossa all'esportazione del riso;
Certificato usato per l'importazione: EUR 1 n.
- Bij uitvoer van de rijst opgelegde bijzondere heffing;
Voor de invoer gebruikt certificaat: EUR 1 nr.
- Imposição complementar cobrada na exportação do arroz;
Certificado utilizado para a importação: EUR 1 n°
- Riisin viennin yhteydessä perittävä täydentävä maksu.
Tuonnissa käytettävä todistus: EUR-1 N:o
- Särskild avgift för risexport;
Certifikat som använts för importen: EUR 1 nr

(Signature and official stamp).

4. If the complementary charge collected by the exporting country is less than the amount referred to in

paragraph 1, the amount reimbursed shall be that actually collected.

5. If the export charge collected is in a currency other than that of the importing Member State, the exchange rate to be used to calculate the amount of charge actually collected shall be the rate registered on the most representative currency exchange or exchanges in that Member State on the date the customs duty was fixed in advance.

Article 3

The quantities for which import licence applications were lodged before the entry into force of this Regulation and which are released after that date shall benefit from customs duties determined pursuant to Article 4 of Regulation (EC) No 2603/97 provided importers present to the customs authorities of the Member State of release for free circulation the proof that the complementary export charge referred to in Article 2(3)(c) of this Regulation has been paid.

Article 4

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 July 1998.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

*ANNEX***Application for a certificate and certificate concerning the partial reimbursement of import duties levied on rice originating in the ACP countries — Council Regulation of 20 July 1998**

Body issuing the certificate (name and address):

Holder (name, full address and Member State):

Reference import licence number	Customs office of release for free circulation	Date of release for free circulation	Quantity released for free circulation (tonnes)	CN code	Amount reimbursed (ECU/t)

.....
(date, signature and stamp)

COMMISSION REGULATION (EC) No 1596/98

of 23 July 1998

fixing the export refunds on products processed from cereals and rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 923/96⁽²⁾, and in particular Article 13 (3) thereof,

Having regard to Council Regulation (EC) No 3072/95 of 22 December 1995 on the common organization of the market in rice⁽³⁾, as amended by Regulation (EC) No 192/98⁽⁴⁾, and in particular Article 13 (3) thereof,

Whereas Article 13 of Regulation (EEC) No 1766/92 and Article 13 of Regulation (EC) No 3072/95 provide that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 of those Regulations and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Article 13 of Regulation (EC) No 3072/95 provides that when refunds are being fixed account must be taken of the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of cereals, rice and broken rice on the Community market on the one hand and prices for cereals, rice, broken rice and cereal products on the world market on the other; whereas the same Articles provide that it is also important to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on the markets in cereals and rice and, furthermore, to take into account the economic aspect of the proposed exports, and the need to avoid disturbances on the Community market;

Whereas Article 4 of Commission Regulation (EC) No 1518/95⁽⁵⁾, as amended by Regulation (EC) No 2993/95⁽⁶⁾, on the import and export system for products processed from cereals and from rice defines the specific criteria to be taken into account when the refund on these products is being calculated;

Whereas the refund to be granted in respect of certain processed products should be graduated on the basis of the ash, crude fibre, tegument, protein, fat and starch content of the individual product concerned, this content being a particularly good indicator of the quantity of basic product actually incorporated in the processed product;

Whereas there is no need at present to fix an export refund for manioc, other tropical roots and tubers or flours obtained therefrom, given the economic aspect of potential exports and in particular the nature and origin of these products; whereas, for certain products processed from cereals, the insignificance of Community participation in world trade makes it unnecessary to fix an export refund at the present time;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for certain products according to destination;

Whereas the refund must be fixed once a month; whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas certain processed maize products may undergo a heat treatment following which a refund might be granted that does not correspond to the quality of the product; whereas it should therefore be specified that on these products, containing pregelatinized starch, no export refund is to be granted;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (1) (d) of Regulation (EEC) No 1766/92 and in Article 1 (1) (c) of Regulation (EC) No 3072/95 and subject to Regulation (EC) No 1518/95 are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

⁽¹⁾ OJ L 181, 1. 7. 1992, p. 21.

⁽²⁾ OJ L 126, 24. 5. 1996, p. 37.

⁽³⁾ OJ L 329, 30. 12. 1995, p. 18.

⁽⁴⁾ OJ L 20, 27. 1. 1998, p. 16.

⁽⁵⁾ OJ L 147, 30. 6. 1995, p. 55.

⁽⁶⁾ OJ L 312, 23. 12. 1995, p. 25.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 24 July 1998.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 July 1998.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 23 July 1998 fixing the export refunds on products processed from cereals and rice

<i>(ECU/tonne)</i>		<i>(ECU/tonne)</i>	
Product code	Refund	Product code	Refund
1102 20 10 9200 ⁽¹⁾	56,84	1104 23 10 9100	60,90
1102 20 10 9400 ⁽¹⁾	48,72	1104 23 10 9300	46,69
1102 20 90 9200 ⁽¹⁾	48,72	1104 29 11 9000	28,20
1102 90 10 9100	49,82	1104 29 51 9000	27,65
1102 90 10 9900	33,87	1104 29 55 9000	27,65
1102 90 30 9100	42,98	1104 30 10 9000	6,91
1103 12 00 9100	42,98	1104 30 90 9000	10,15
1103 13 10 9100 ⁽¹⁾	73,08	1107 10 11 9000	49,22
1103 13 10 9300 ⁽¹⁾	56,84	1107 10 91 9000	59,11
1103 13 10 9500 ⁽¹⁾	48,72	1108 11 00 9200	55,30
1103 13 90 9100 ⁽¹⁾	48,72	1108 11 00 9300	55,30
1103 19 10 9000	31,40	1108 12 00 9200	64,96
1103 19 30 9100	51,48	1108 12 00 9300	64,96
1103 21 00 9000	28,20	1108 13 00 9200	64,96
1103 29 20 9000	33,87	1108 13 00 9300	64,96
1104 11 90 9100	49,82	1108 19 10 9200	41,04
1104 12 90 9100	47,76	1108 19 10 9300	41,04
1104 12 90 9300	38,21	1109 00 00 9100	0,00
1104 19 10 9000	28,20	1702 30 51 9000 ⁽²⁾	78,09
1104 19 50 9110	64,96	1702 30 59 9000 ⁽²⁾	59,78
1104 19 50 9130	52,78	1702 30 91 9000	78,09
1104 21 10 9100	49,82	1702 30 99 9000	59,78
1104 21 30 9100	49,82	1702 40 90 9000	59,78
1104 21 50 9100	66,42	1702 90 50 9100	78,09
1104 21 50 9300	53,14	1702 90 50 9900	59,78
1104 22 20 9100	38,21	1702 90 75 9000	81,82
1104 22 30 9100	40,60	1702 90 79 9000	56,79
		2106 90 55 9000	59,78

⁽¹⁾ No refund shall be granted on products given a heat treatment resulting in pregelatinization of the starch.

⁽²⁾ Refunds are granted in accordance with Council Regulation (EEC) No 2730/75 (OJ L 281, 1. 11. 1975, p. 20), amended.

NB: The product codes and the footnotes are defined in Commission Regulation (EEC) No 3846/87 (OJ L 366, 24. 12. 1987, p. 1), amended.

COMMISSION REGULATION (EC) No 1597/98
of 23 July 1998
fixing the export refunds on cereal-based compound feedingstuffs

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 923/96⁽²⁾, and in particular Article 13 (3) thereof,

Whereas Article 13 of Regulation (EEC) No 1766/92 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Regulation (EC) No 1517/95 of 29 June 1995 laying down detailed rules for the application of Regulation (EEC) No 1766/92 as regards the arrangements for the export and import of compound feedingstuffs based on cereals and amending Regulation (EC) No 1162/95 laying down special detailed rules for the application of the system of import and export licences for cereals and rice⁽³⁾ in Article 2 lays down general rules for fixing the amount of such refunds;

Whereas that calculation must also take account of the cereal products content; whereas in the interest of simplification, the refund should be paid in respect of two categories of 'cereal products', namely for maize, the most commonly used cereal in exported compound feeds and maize products, and for 'other cereals', these being eligible cereal products excluding maize and maize products; whereas a refund should be granted in respect of

the quantity of cereal products present in the compound feedingstuff;

Whereas furthermore, the amount of the refund must also take into account the possibilities and conditions for the sale of those products on the world market, the need to avoid disturbances on the Community market and the economic aspect of the export;

Whereas, however, in fixing the rate of refund it would seem advisable to base it at this time on the difference in the cost of raw inputs widely used in compound feedingstuffs as the Community and world markets, allowing more accurate account to be taken of the commercial conditions under which such products are exported;

Whereas the refund must be fixed once a month; whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the compound feedingstuffs covered by Regulation (EEC) No 1766/92 and subject to Regulation (EC) No 1517/95 are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 24 July 1998.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 July 1998.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 181, 1. 7. 1992, p. 21.

⁽²⁾ OJ L 126, 24. 5. 1996, p. 37.

⁽³⁾ OJ L 147, 30. 6. 1995, p. 51.

ANNEX

to the Commission Regulation of 23 July 1998 fixing the export refunds on cereal-based compound feedingstuffs

Product code benefitting from export refund ⁽¹⁾:

2309 10 11 9000, 2309 10 13 9000, 2309 10 31 9000,
2309 10 33 9000, 2309 10 51 9000, 2309 10 53 9000,
2309 90 31 9000, 2309 90 33 9000, 2309 90 41 9000,
2309 90 43 9000, 2309 90 51 9000, 2309 90 53 9000.

(ECU/tonne)

Cereal products ⁽²⁾	Amount of refund ⁽²⁾
Maize and maize products: CN codes 0709 90 60, 0712 90 19, 1005, 1102 20, 1103 13, 1103 29 40, 1104 19 50, 1104 23, 1904 10 10	40,60
Cereal products ⁽²⁾ excluding maize and maize products	30,43

⁽¹⁾ The product codes are defined in Sector 5 of the Annex to Commission Regulation (EEC) No 3846/87 (OJ L 366, 24. 12. 1987, p 1), amended.

⁽²⁾ For the purposes of the refund only the starch coming from cereal products is taken into account.

Cereal products means the products falling within subheadings 0709 90 60 and 0712 90 19, Chapter 10, and headings Nos 1101, 1102, 1103 and 1104 (excluding subheading 1104 30) and the cereals content of the products falling within subheadings 1904 10 10 and 1904 10 90 of the combined nomenclature. The cereals content in products under subheadings 1904 10 10 and 1904 10 90 of the combined nomenclature is considered to be equal to the weight of this final product.

No refund is paid for cereals where the origin of the starch cannot be clearly established by analysis.

COMMISSION REGULATION (EC) No 1598/98
of 23 July 1998
fixing production refunds on cereals and rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992, on the common organisation of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 923/96⁽²⁾, and in particular Article 7 (3) thereof,

Having regard to Council Regulation (EC) No 3072/95 of 22 December 1995 on the common organisation of the market in rice⁽³⁾, as amended by Regulation (EC) No 192/98⁽⁴⁾, and in particular Article 7 (2) thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 1722/93 of 30 June 1993 laying down detailed rules for the arrangements concerning production refunds in the cereals and rice sectors⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1011/98⁽⁶⁾, and in particular Article 3 thereof,

Whereas Regulation (EEC) No 1722/93 establishes the conditions for granting the production refund; whereas the basis for the calculation is established in Article 3 of the said Regulation; whereas the refund thus calculated must be fixed once a month and may be altered if the price of maize and/or wheat changes significantly;

Whereas the production refunds to be fixed in this Regulation should be adjusted by the coefficients listed in the Annex II to Regulation (EEC) No 1722/93 to establish the exact amount payable;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The refund referred to in Article 3 (2) of Regulation (EEC) No 1722/93, expressed per tonne of starch extracted from maize, wheat, potatoes, rice or broken rice, shall be ECU 39,18 per tonne.

2. The refund referred to in Article 3 (2) of Regulation (EEC) No 1722/93, expressed per tonne of starch extracted from barley and oats, shall be ECU 39,18 per tonne.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 24 July 1998.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 July 1998.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 181, 1. 7. 1992, p. 21.

⁽²⁾ OJ L 126, 24. 5. 1996, p. 37.

⁽³⁾ OJ L 329, 30. 12. 1995, p. 18.

⁽⁴⁾ OJ L 20, 27. 1. 1998, p. 16.

⁽⁵⁾ OJ L 159, 1. 7. 1993, p. 112.

⁽⁶⁾ OJ L 145, 15. 5. 1998, p. 11.

COMMISSION REGULATION (EC) No 1599/98
of 23 July 1998
amending the import duties in the cereals sector

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 923/96⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1249/96 of 28 June 1996 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No 1766/92 as regards import duties in the cereals sector⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2092/97⁽⁴⁾, and in particular Article 2 (1) thereof,

Whereas the import duties in the cereals sector are fixed by Commission Regulation (EC) No 1512/98⁽⁵⁾;

Whereas Article 2 (1) of Regulation (EC) No 1249/96 provides that if during the period of application, the average import duty calculated differs by ECU 5 per tonne from the duty fixed, a corresponding adjustment is to be made; whereas such a difference has arisen; whereas it is therefore necessary to adjust the import duties fixed in Regulation (EC) No 1512/98,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Annexes I and II to Regulation (EC) No 1512/98 are hereby replaced by Annexes I and II to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 24 July 1998.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 July 1998.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 181, 1. 7. 1992, p. 21.

⁽²⁾ OJ L 126, 24. 5. 1996, p. 37.

⁽³⁾ OJ L 161, 29. 6. 1996, p. 125.

⁽⁴⁾ OJ L 292, 25. 10. 1997, p. 10.

⁽⁵⁾ OJ L 200, 16. 7. 1998, p. 18.

ANNEX I

Import duties for the products listed in Article 10 (2) of Regulation (EEC) No 1766/92

CN code	Description	Import duty by land inland waterway or sea from Mediterranean, the Black Sea or Baltic Sea ports (ECU/tonne)	Import duty by air or by sea from other ports ⁽²⁾ (ECU/tonne)
1001 10 00	Durum wheat ⁽¹⁾	0,84	0,00
1001 90 91	Common wheat seed	46,75	36,75
1001 90 99	Common high quality wheat other than for sowing ⁽³⁾	46,75	36,75
	medium quality	71,45	61,45
	low quality	94,76	84,76
1002 00 00	Rye	97,25	87,25
1003 00 10	Barley, seed	97,25	87,25
1003 00 90	Barley, other ⁽³⁾	97,25	87,25
1005 10 90	Maize seed other than hybrid	98,41	88,41
1005 90 00	Maize other than seed ⁽³⁾	98,41	88,41
1007 00 90	Grain sorghum other than hybrids for sowing	108,10	98,10

⁽¹⁾ In the case of durum wheat not meeting the minimum quality requirements referred to in Annex I to Regulation (EC) No 1249/96, the duty applicable is that fixed for low-quality common wheat.

⁽²⁾ For goods arriving in the Community via the Atlantic Ocean or via the Suez Canal (Article 2 (4) of Regulation (EC) No 1249/96), the importer may benefit from a reduction in the duty of:

— ECU 3 per tonne, where the port of unloading is on the Mediterranean Sea, or

— ECU 2 per tonne, where the port of unloading is in Ireland, the United Kingdom, Denmark, Sweden, Finland or the Atlantic Coasts of the Iberian Peninsula.

⁽³⁾ The importer may benefit from a flat-rate reduction of ECU 14 or 8 per tonne, where the conditions laid down in Article 2 (5) of Regulation (EC) No 1249/96 are met.

ANNEX II

Factors for calculating duties

(period from 15 July 1998 to 22 July 1998)

1. Averages over the two-week period preceding the day of fixing:

Exchange quotations	Minneapolis	Kansas-City	Chicago	Chicago	Minneapolis	Minneapolis
Product (% proteins at 12 % humidity)	HRS2. 14 %	HRW2. 11,5 %	SRW2	YC3	HAD2	US barley 2
Quotation (ECU/tonne)	113,44	101,04	90,46	86,96	173,46 ⁽¹⁾	77,06 ⁽¹⁾
Gulf premium (ECU/tonne)	—	10,99	(1,60)	8,97	—	—
Great Lakes premium (ECU/tonne)	14,35	—	—	—	—	—

⁽¹⁾ Fob Duluth.

2. Freight/cost: Gulf of Mexico — Rotterdam: ECU 11,12 per tonne; Great Lakes — Rotterdam: ECU 20,19 per tonne.
3. Subsidy within the meaning of the third paragraph of Article 4 (2) of Regulation (EC) No 1249/96 : ECU 0,00 per tonne (HRW2)
: ECU 0,00 per tonne (SRW2).

COMMISSION REGULATION (EC) No 1600/98
of 23 July 1998

**fixing the maximum export refund on barley in connection with the invitation to
tender issued in Regulation (EC) No 1078/98**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organisation of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 923/96 ⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1501/95 of 29 June 1995 laying down certain detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No 1766/92 on the granting of export refunds on cereals and the measures to be taken in the event of disturbance on the market for cereals ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2052/97 ⁽⁴⁾, and in particular Article 4 thereof,

Whereas an invitation to tender for the refund and/or the tax for the export of barley to all third countries was opened pursuant to Commission Regulation (EC) No 1078/98 ⁽⁵⁾;

Whereas Article 7 of Regulation (EC) No 1501/95 provides that the Commission may, on the basis of the tenders notified, in accordance with the procedure laid down in Article 23 of Regulation (EEC) No 1766/92, decide to fix a maximum export refund taking account of the criteria referred to in Article 1 of Regulation (EC) No

1501/95; whereas in that case a contract is awarded to any tenderer whose bid is equal to or lower than the maximum refund, as well as to any tenderer whose bid relates to an export tax;

Whereas the application of the abovementioned criteria to the current market situation for the cereal in question results in the maximum export refund being fixed at the amount specified in Article 1;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For tenders notified from 17 to 23 July 1998, pursuant to the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 1078/98, the maximum refund on exportation of barley shall be ECU 45,75 per tonne.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 24 July 1998.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 July 1998.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 181, 1. 7. 1992, p. 21.

⁽²⁾ OJ L 126, 24. 5. 1996, p. 37.

⁽³⁾ OJ L 147, 30. 6. 1995, p. 7.

⁽⁴⁾ OJ L 287, 21. 10. 1997, p. 14.

⁽⁵⁾ OJ L 154, 28. 5. 1998, p. 20.

COMMISSION REGULATION (EC) No 1601/98
of 23 July 1998

**fixing the maximum export refund on common wheat in connection with the
invitation to tender issued in Regulation (EC) No 1079/98**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organisation of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 923/96 ⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1501/95 of 29 June 1995 laying down certain detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No 1766/92 on the granting of export refunds on cereals and the measures to be taken in the event of disturbance on the market for cereals ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2052/97 ⁽⁴⁾, and in particular Article 4 thereof,

Whereas an invitation to tender for the refund and/or the tax for the export of common wheat to all third countries was opened pursuant to Commission Regulation (EC) No 1079/98 ⁽⁵⁾;

Whereas Article 7 of Regulation (EC) No 1501/95 provides that the Commission may, on the basis of the tenders notified, in accordance with the procedure laid down in Article 23 of Regulation (EEC) No 1766/92, decide to fix a maximum export refund taking account of the criteria referred to in Article 1 of Regulation (EC) No

1501/95; whereas in that case a contract is awarded to any tenderer whose bid is equal to or lower than the maximum refund, as well as to any tenderer whose bid relates to an export tax;

Whereas the application of the abovementioned criteria to the current market situation for the cereal in question results in the maximum export refund being fixed at the amount specified in Article 1;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For tenders notified from 17 July to 23 July 1998, pursuant to the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 1079/98, the maximum refund on exportation of common wheat shall be ECU 29,99 per tonne.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 24 July 1998.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 July 1998.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 181, 1. 7. 1992, p. 21.

⁽²⁾ OJ L 126, 24. 5. 1996, p. 37.

⁽³⁾ OJ L 147, 30. 6. 1995, p. 7.

⁽⁴⁾ OJ L 287, 21. 10. 1997, p. 14.

⁽⁵⁾ OJ L 154, 28. 5. 1998, p. 24.

COMMISSION REGULATION (EC) No 1602/98**of 23 July 1998****fixing the maximum reduction in the duty on maize imported in connection
with the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 1445/98**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organisation of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 923/96 ⁽²⁾, and in particular Article 12(1) thereof,

Whereas an invitation to tender for the maximum reduction in the duty on maize imported into Spain was opened pursuant to Commission Regulation (EC) No 1445/98 ⁽³⁾;

Whereas, pursuant to Article 5 of Commission Regulation (EC) No 1839/95 ⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EC) No 1963/95 ⁽⁵⁾, the Commission, acting under the procedure laid down in Article 23 of Regulation (EEC) No 1766/92, may decide to fix a maximum reduction in the import duty; whereas in fixing this maximum the criteria provided for in Article 6 and 7 of Regulation (EC) No 1839/95 must be taken into account; whereas a contract is

awarded to any tenderer whose tender is equal to or less than the maximum reduction in the duty;

Whereas the application of the abovementioned criteria to the current market situation for the cereal in question results in the maximum reduction in the import duty being fixed at the amount specified in Article 1;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For tenders notified from 17 to 23 July 1998, pursuant to the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 1445/98, the maximum reduction in the duty on maize imported shall be ECU 71,95 per tonne and be valid for a total maximum quantity of 65 000 tonnes.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 24 July 1998.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 July 1998.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 181, 1. 7. 1992, p. 21.

⁽²⁾ OJ L 126, 24. 5. 1996, p. 37.

⁽³⁾ OJ L 191, 7. 7. 1998, p. 47.

⁽⁴⁾ OJ L 177, 28. 7. 1995, p. 4.

⁽⁵⁾ OJ L 189, 10. 8. 1995, p. 22.

COMMISSION REGULATION (EC) No 1603/98
of 23 July 1998
concerning tenders notified in response to the invitation to tender for the export
of barley issued in Regulation (EC) No 1564/98

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organisation of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 923/96 ⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1501/95 of 29 June 1995 laying down certain detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No 1766/92 on the granting of export refunds on cereals and the measures to be taken in the event of disturbance on the market for cereals ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2052/97 ⁽⁴⁾, and in particular Article 7 thereof,

Whereas an invitation to tender for the refund for the export of barley exported by Spain to all third countries was opened pursuant to Commission Regulation (EC) No 1564/98 ⁽⁵⁾;

Whereas Article 7 of Regulation (EC) No 1501/95, allows the Commission to decide, in accordance with the procedure laid down in Article 23 of Regulation (EEC)

No 1766/92 and on the basis of the tenders notified, to make no award;

Whereas on the basis of the criteria laid down in Article 1 of Regulation (EC) No 1501/95 a maximum refund should not be fixed;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

No action shall be taken on the tenders notified from 17 to 23 June 1998 in response to the invitation to tender for the refund for the export of barley issued in Regulation (EC) No 1564/98.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 24 July 1998.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 July 1998.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 181, 1. 7. 1992, p. 21.

⁽²⁾ OJ L 126, 24. 5. 1996, p. 37.

⁽³⁾ OJ L 147, 30. 6. 1995, p. 7.

⁽⁴⁾ OJ L 287, 21. 10. 1997, p. 14.

⁽⁵⁾ OJ L 203, 21. 7. 1998, p. 6.

COMMISSION REGULATION (EC) No 1604/98**of 23 July 1998****fixing the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organisation of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 923/96⁽²⁾, and in particular Article 13 (2) thereof,

Whereas Article 13 of Regulation (EEC) No 1766/92 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 of that Regulation and prices for those products in the Community may be covered by an export refund;

Whereas the refunds must be fixed taking into account the factors referred to in Article 1 of Commission Regulation (EC) No 1501/95 of 29 June 1995 laying down certain detailed rules under Council Regulation (EEC) No 1766/92 on the granting of export refunds on cereals and the measures to be taken in the event of disturbance on the market for cereals⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2052/97⁽⁴⁾;

Whereas, as far as wheat and rye flour, groats and meal are concerned, when the refund on these products is being calculated, account must be taken of the quantities of cereals required for their manufacture; whereas these quantities were fixed in Regulation (EC) No 1501/95;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for certain products according to destination;

Whereas the refund must be fixed once a month; whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas it follows from applying the detailed rules set out above to the present situation on the market in cereals, and in particular to quotations or prices for these products within the Community and on the world market, that the refunds should be as set out in the Annex hereto;

Whereas the Management Committee for Cereals has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 1766/92, excluding malt, exported in the natural state, shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 24 July 1998.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 July 1998.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 181, 1. 7. 1992, p. 21.

⁽²⁾ OJ L 126, 24. 5. 1996, p. 37.

⁽³⁾ OJ L 147, 30. 6. 1995, p. 7.

⁽⁴⁾ OJ L 287, 21. 10. 1997, p. 14.

ANNEX

to the Commission Regulation of 23 July 1998 fixing the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU / tonne)			(ECU / tonne)		
Product code	Destination ⁽¹⁾	Amount of refund	Product code	Destination ⁽¹⁾	Amount of refund
1001 10 00 9200	—	—	1101 00 11 9000	—	—
1001 10 00 9400	—	—	1101 00 15 9100	01	35,00
1001 90 91 9000	—	—	1101 00 15 9130	01	32,50
1001 90 99 9000	03	20,00	1101 00 15 9150	01	30,00
	02	0	1101 00 15 9170	01	27,75
1002 00 00 9000	03	45,00	1101 00 15 9180	01	26,00
	02	55,00	1101 00 15 9190	—	—
1003 00 10 9000	—	—	1101 00 90 9000	—	—
1003 00 90 9000	03	36,00	1102 10 00 9500	01	75,00
	02	0	1102 10 00 9700	—	—
1004 00 00 9200	—	—	1102 10 00 9900	—	—
1004 00 00 9400	—	—	1103 11 10 9200	—	— ⁽²⁾
1005 10 90 9000	—	—	1103 11 10 9400	—	— ⁽²⁾
1005 90 00 9000	03	31,00	1103 11 10 9900	—	—
	02	0	1103 11 90 9200	01	0 ⁽²⁾
1007 00 90 9000	—	—	1103 11 90 9800	—	—
1008 20 00 9000	—	—			

⁽¹⁾ The destinations are identified as follows:

- 01 All third countries,
- 02 Other third countries,
- 03 Switzerland, Liechtenstein.

⁽²⁾ No refund is granted when this product contains compressed meal.

NB: The zones are those defined in amended Commission Regulation (EEC) No 2145/92 (OJ L 214, 30. 7. 1992, p. 20).

COMMISSION REGULATION (EC) No 1605/98**of 23 July 1998****fixing the rates of the refunds applicable to certain cereal and rice-products
exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 923/96⁽²⁾, and in particular Article 13 (3) thereof,

Having regard to Council Regulation (EC) No 3072/95 of 22 December 1995 on the common organization of the market in rice⁽³⁾, as amended by Regulation (EC) No 192/98⁽⁴⁾, and in particular Article 13 (3) thereof,

Whereas Article 13 (1) of Regulation (EEC) No 1766/92 and Article 13 (1) of Regulation (EC) No 3072/95 provide that the difference between quotations of prices on the world market for the products listed in Article 1 of each of those Regulations and the prices within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Commission Regulation (EC) No 1222/94 of 30 May 1994 laying down common implementing rules for granting export refunds on certain agricultural products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty, and the criteria for fixing the amount of such refunds⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1909/97⁽⁶⁾, specifies the products for which a rate of refund should be fixed, to be applied where these products are exported in the form of goods listed in Annex B to Regulation (EEC) No 1766/92 or in Annex B to Regulation (EC) No 3072/95 as appropriate;

Whereas, in accordance with the first subparagraph of Article 4 (1) of Regulation (EC) No 1222/94, the rate of the refund per 100 kilograms for each of the basic products in question must be fixed for each month;

Whereas, now that a settlement has been reached between the European Community and the United States of America on Community exports of pasta products to the United States and has been approved by Council Decision 87/482/EEC⁽⁷⁾, it is necessary to differentiate the refund on goods falling within CN codes 1902 11 00 and 1902 19 according to their destination;

Whereas Article 4 (5) (b) of Regulation (EC) No 1222/94 provides that, in the absence of the proof referred to in Article 4 (5) (a) of that Regulation, a reduced rate of export refund has to be fixed, taking account of the amount of the production refund applicable, pursuant to Commission Regulation (EEC) No 1722/93⁽⁸⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1011/98⁽⁹⁾, for the basic product in question, used during the assumed period of manufacture of the goods;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The rates of the refunds applicable to the basic products appearing in Annex A to Regulation (EC) No 1222/94 and listed either in Article 1 of Regulation (EEC) No 1766/92 or in Article 1 (1) of Regulation (EC) No 3072/95, exported in the form of goods listed in Annex B to Regulation (EEC) No 1766/92 or in Annex B to amended Regulation (EC) No 3072/95 respectively, are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 24 July 1998.

⁽¹⁾ OJ L 181, 1. 7. 1992, p. 21.

⁽²⁾ OJ L 126, 24. 5. 1996, p. 37.

⁽³⁾ OJ L 329, 30. 12. 1995, p. 18.

⁽⁴⁾ OJ L 20, 27. 1. 1998, p. 16.

⁽⁵⁾ OJ L 136, 31. 5. 1994, p. 5.

⁽⁶⁾ OJ L 268, 1. 10. 1997, p. 20.

⁽⁷⁾ OJ L 275, 29. 9. 1987, p. 36.

⁽⁸⁾ OJ L 159, 1. 7. 1993, p. 112.

⁽⁹⁾ OJ L 145, 15. 5. 1998, p. 11.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 23 July 1998.

For the Commission
Martin BANGEMANN
Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 23 July 1998 fixing the rates of the refunds applicable to certain cereals and rice products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

CN code	Description of products (1)	Rate of refund per 100 kg of basic product
1001 10 00	Durum wheat: — on exports of goods falling within CN codes 1902 11 and 1902 19 to the United States of America — in other cases	— —
1001 90 99	Common wheat and meslin: — on exports of goods falling within CN codes 1902 11 and 1902 19 to the United States of America — in other cases: — — where pursuant to Article 4 (5) of Regulation (EC) No 1222/94 (2) — — in other cases	1,797 1,324 2,765
1002 00 00	Rye	3,140
1003 00 90	Barley	3,321
1004 00 00	Oats	2,388
1005 90 00	Maize (corn) used in the form of: — starch: — — where pursuant to Article 4 (5) of Regulation (EC) No 1222/94 (2) — — in other cases — glucose, glucose syrup, maltodextrine, maltodextrine syrup of CN codes 1702 30 51, 1702 30 59, 1702 30 91, 1702 30 99, 1702 40 90, 1702 90 50, 1702 90 75, 1702 90 79, 2106 90 55 (3): — — where pursuant to Article 4 (5) of Regulation (EC) No 1222/94 (2) — — in other cases — other (including unprocessed) Potato starch of CN code 1108 13 00 similar to a product obtained from processed maize: — where pursuant to Article 4 (5) of Regulation (EC) No 1222/94 (2) — in other cases	 2,259 4,060 1,935 3,736 4,060 2,259 4,060
1006 20	Husked rice: — round grain — medium grain — long grain	 3,178 2,829 2,829
ex 1006 30	Wholly-milled rice: — round grain — medium grain — long grain	 4,100 4,100 4,100
1006 40 00	Broken rice used in the form of: — starch of CN code 1108 19 10: — — where pursuant to Article 4 (5) of Regulation (EC) No 1222/94 (2) — — in other cases — other (including unprocessed)	 0,804 2,700 2,700

CN code	Description of products ⁽¹⁾	Rate of refund per 100 kg of basic product
1007 00 90	Sorghum	3,321
1101 00	Wheat or meslin flour:	
	— on exports of goods falling within CN codes 1902 11 and 1902 19 to the United States of America	2,211
	— in other cases	3,401
1102 10 00	Rye flour	4,302
1103 11 10	Groats and durum wheat meal:	
	— on exports of goods falling within CN codes 1902 11 and 1902 19 to the United States of America	—
	— in other cases	—
1103 11 90	Common wheat groats and spelt:	
	— on exports of goods falling within CN codes 1902 11 and 1902 19 to the United States of America	2,211
	— in other cases	3,401

⁽¹⁾ As far as agricultural products obtained from the processing of a basic product or/and assimilated products are concerned, the coefficients shown in Annex E of amended Commission Regulation (EC) No 1222/94 shall be applied (OJ L 136, 31. 5. 1994, p. 5).

⁽²⁾ The goods concerned are listed in Annex I of amended Regulation (EEC) No 1722/93 (OJ L 159, 1. 7. 1993, p. 112).

⁽³⁾ For syrups of CN codes NC 1702 30 99, 1702 40 90 and 1702 60 90, obtained from mixing glucose and fructose syrup, the export refund may be granted only for the glucose syrup.

COMMISSION DIRECTIVE 98/51/EC**of 9 July 1998****laying down certain measures for implementing Council Directive 95/69/EC
laying down the conditions and arrangements for approving and registering
certain establishments and intermediaries operating in the animal feed sector****(Text with EEA relevance)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Directive 95/69/EC of 22 December 1995 laying down the conditions and arrangements for approving and registering certain establishments and intermediaries operating in the animal feed sector and amending Directives 70/524/EEC, 74/63/EEC, 79/373/EEC and 82/471/EEC ⁽¹⁾ hereinafter 'Directive 95/69/EC', and in particular Article 15 thereof,

Whereas this Directive has laid down rules in respect of conditions for approving and registering these establishments located in the Community; whereas equivalent provisions for approving and registering establishments located in third countries must be adopted;

Whereas the choice of these countries must be based on criteria of a general nature such as the rules in force in the field of production of feedingstuffs and the organisation and powers of the competent authority responsible for the controls in this field;

Whereas it must be ensured that these establishments located in third countries meet at least equivalent conditions to those laid down for the establishments located in the Member States, in order to ensure that the products deriving from them do not pose risks for human or animal health or the environment;

Whereas the possibility that experts from the Commission and the Member States verify in third countries the respect of the rules laid down by the present Directive must be foreseen;

Whereas the list of third countries and of their establishments will be made the subject of further implementing Decisions;

Whereas it is necessary, in order not to interrupt the trade with third countries, to have transitional arrangements for the changeover from the old to the new import authorisation system, pending the full functioning of the new regime;

Whereas, pending the adoption of the lists of establishments located in third countries, Member States should

send the Commission and the other Member States the information concerning the establishments located in third countries authorised to put products into circulation within the Community which have a representative located on their territory;

Whereas uniform arrangements should be adopted to define a model both for the register of approved establishments and intermediaries and for the list of registered establishments and intermediaries;

Whereas uniform arrangements should be adopted to define the structure both for the approval number and for the registration number of the establishments and intermediaries;

Whereas the measures provided for in this Directive are in accordance with the opinion of the Standing Committee for Feedingstuffs,

HAS ADOPTED THIS DIRECTIVE:

CHAPTER I**Definitions***Article 1*

For the purposes of this Directive 'competent authority' means the Member State's or the third country's authority responsible for carrying out official checks in the field of animal nutrition.

CHAPTER II**List of third countries***Article 2*

1. The Commission deciding in accordance with the procedure laid down in Article 16 of Directive 95/69/EC shall lay down the list referred to in Article 15(a), first indent, of the said Directive. The list may be modified or integrated in accordance with the same procedure.

⁽¹⁾ OJ L 332, 30. 12. 1995, p. 15.

2. In deciding whether a country may appear on the list referred to in paragraph 1 particular account shall be taken of:

- (a) that country's legislation in the sector of feedingstuffs and in particular the rules relating to manufacturing and putting into circulation of products and substances intended to be used in animal nutrition and the control rules;
- (b) the structure and organisation of the competent authority, as well as the powers available to that competent authority and the guarantees that it can provide in regard to the implementation of Community rules;
- (c) the organisation and implementation of adequate controls in the sector of feedingstuffs;
- (d) the guarantees which that third country can give on the compliance with standards at least equivalent to those laid down in the Annex to Directive 95/69/EC.

3. The decisions referred to in paragraph 1 shall be published; every five years, a consolidated list shall be published.

CHAPTER III

Approval of establishments located in third countries

Article 3

Lists of approved establishments

1. The Commission, deciding in accordance with the procedure laid down in Article 16 of Directive 95/69/EC, and on the basis of a communication from the competent authorities of the third countries referred to in Article 2(1), shall lay down the lists of establishments located in third countries from where Member States shall authorise the import of the products referred to in Article 2(a), (b), (c) and (d) of the said Directive. The list may be modified according to the same procedure:

- in line with the result of the inspections provided for in Article 5, or
- on the basis of unfavourable results of the checks carried out on products imported, or
- to take account of new information received from the competent authority of the third country.

2. An establishment may appear on the list only:

- if it is situated in one of the countries on the list referred to in Article 2(1),
- if it is complying with requirements at least equivalent to those laid down in Directive 95/69/EC.

3. The decisions referred to in paragraph 1 shall be published; every five years, a consolidated list shall be published.

CHAPTER IV

Registration of establishments located in third countries

Article 4

Lists of registered establishments

1. The Commission, deciding in accordance with the procedure laid down in Article 16 of Directive 95/69/EC, and on the basis of a communication from the competent authorities of the third countries referred to in Article 2(1), shall lay down the lists of establishments located in third countries from where Member States shall authorise the import of the products referred to in Article 7(2)(a), (b) and (c) of the said Directive. The list may be modified according to the same procedure:

- in line with the result of the inspections provided for in Article 5, or
- on the basis of unfavourable results of the checks carried out on products imported, or
- to take account of new information received from the competent authority of the third country.

2. An establishment may appear on the list only:

- if it is situated in one of the countries on the list referred to in Article 2(1),
- if it is complying with requirements at least equivalent to those laid down in Directive 95/69/EC.

3. The decisions referred to in paragraph 1 shall be published; every five years, a consolidated list shall be published.

CHAPTER V

General provisions

Article 5

On-the-spot checks

1. Inspections on-the-spot may be carried out by experts of the Commission and the Member States, where necessary, to verify whether the provisions of this Directive, and in particular those of Articles 2(2), 3(2) second indent and Article 4(2) second indent are actually being applied.

The experts from the Member States shall be appointed by the Commission, acting on a proposal from the Member States.

2. The Commission shall inform the Member States about the results of the inspections referred to in paragraph 1.

CHAPTER VI

Transitional arrangements*Article 6*

1. Pending the decisions referred to in Article 2(1), Article 3(1) and Article 4(1), Member States may only authorise the import from third countries of products referred to in Articles 3 and 4 from establishments which have a representative established within the Community.

They shall require that the name and the address of the representative established within the Community appears opposite the name and the address of the manufacturer on the register and on the list referred to in Article 8.

2. Representatives referred to in paragraph 1 who intend to exercise for the first time their activity shall, as from 1 January 1999 submit a declaration to the competent authority of the Member State where they are located in which they undertake:

- to ensure that the establishment fulfils the conditions laid down in Article 3(2) second indent or Article 4(2) second indent, as applicable,
- to keep a register of products referred to in Articles 3 and 4, as applicable, that the establishments which they represent have put into circulation within the Community, according to the relevant provisions laid down in the Annex to Directive 95/69/EC.

3. Representatives referred to in paragraph 1 who, on 31 December 1998, were in activity, may continue their activities on condition that they submit the declaration referred to in paragraph 2 before 1 May 1999.

4. Member States shall prohibit the release for free circulation within the Community of products coming from an establishment:

- (a) if its representative in the Community does not fulfil the conditions of paragraphs 2 or 3; or
- (b) if, in the first place, the establishment or its representative no longer fulfils an essential condition applicable to their activities on the basis of the results:

- of the controls on the imported products, or
- of an on-the-spot inspection referred to in Article 5,

and if, in the second place, the establishment or the representative do not comply with that condition within a reasonable time.

Article 7

1. Pending the decisions referred to in Article 2(1), Article 3(1) and Article 4(1), Member States shall send the

Commission and the other Member States for the first time before 30 June 1999 a copy of the register and of the list referred to in Article 8 of the establishments referred to in Article 6(1).

2. Any amendments made to the register and to the list referred to in paragraph 1 after 30 June 1999 shall be forwarded separately to the other Member States and to the Commission.

CHAPTER VII

Register and list of establishments and intermediaries; approval and registration number*Article 8*

The register referred to in Article 5(1) and the list referred to in Article 10(1) of Directive 95/69/EC must be drawn up in accordance with the model laid down respectively in Chapters I.1 or I.2 of the Annex to this Directive.

Article 9

The approval number referred to in Article 5(1) and the registration number referred to in Article 10(1) of Directive 95/69/EC shall be in the form laid down in Chapter II of the Annex to this Directive.

CHAPTER VIII

Final provisions*Article 10*

1. Member States shall adopt and publish no later than 31 December 1998, immediately informing the Commission thereof, the laws, regulations and administrative provisions needed to comply with this Directive.

They shall apply these provisions from 1 January 1999.

These provisions shall contain a reference to this Directive or be accompanied by such a reference on official publication. Details of the reference shall be set by the Member States.

2. Member States shall send the Commission the text of primary provisions of national law adopted on the matters regulated by this Directive.

Article 11

This Directive shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

Article 12

This Directive is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 9 July 1998.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

ANNEX

CHAPTER I

I.1. REGISTER OF APPROVED ESTABLISHMENTS/INTERMEDIARIES

(Article 5(1) of Directive 95/69/EC)

1	2	3	4	5	6
Approval number	Activity code ⁽¹⁾	Name or business name ⁽²⁾	Address ⁽³⁾	Notes related to Article 13 of Directive 70/524/EEC ⁽⁴⁾	Remarks

⁽¹⁾ A = establishments referred to in Article 2(2)(a) of Directive 95/69/EC.

B = establishments referred to in Article 2(2)(b) of Directive 95/69/EC.

C = establishments referred to in Article 2(2)(c) of Directive 95/69/EC.

D = establishments referred to in Article 2(2)(d) of Directive 95/69/EC.

E = establishments referred to in Article 2(2)(e) of Directive 95/69/EC.

F = establishments referred to in Article 2(2)(f) of Directive 95/69/EC.

I = intermediaries referred to in Article 3(1) of Directive 95/69/EC.

⁽²⁾ Name or business name of the establishment/intermediary and of the representative, where applicable.

⁽³⁾ Address of the establishment/intermediary and of the representative, where applicable.

⁽⁴⁾ (1) = 'Manufacturers of compound feedingstuffs authorised to use a minimum proportion of 0,05 % by weight of premixtures' referred to in Article 13(3) of Directive 70/524/EEC.

(2) = 'Manufacturers of compound feedingstuffs authorised to add antibiotics, coccidiostats and other medicinal substances, and growth promoters directly to compound feedingstuffs' referred to in Article 13(4)(b) of Directive 70/524/EEC.

(3) = 'Manufacturers of compound feedingstuffs authorised to add copper, selenium and vitamins A and D directly to compound feedingstuffs' referred to in Article 13(4)(b) of Directive 70/524/EEC.

1.2. LIST OF REGISTERED ESTABLISHMENTS/INTERMEDIARIES

(Article 10(1) of Directive 95/69/EC)

1	2	3	4	5	6
Registration number	Activity code ⁽¹⁾	Name or business name ⁽²⁾	Address ⁽³⁾	Notes related to Article 13 of Directive 70/524/EEC ⁽⁴⁾	Remarks

⁽¹⁾ A = establishments referred to in Article 7(2)(a) of Directive 95/69/EC.

B = establishments referred to in Article 7(2)(b) of Directive 95/69/EC.

C = establishments referred to in Article 7(2)(c) of Directive 95/69/EC.

D = establishments referred to in Article 7(2)(d) of Directive 95/69/EC.

I = intermediaries referred to in Article 8(1) of Directive 95/69/EC.

⁽²⁾ Name or business name of the establishment/intermediary and of the representative, where applicable.

⁽³⁾ Address of the establishment/intermediary and of the representative, where applicable.

⁽⁴⁾ (1) = 'Manufacturers of compound feedingstuffs authorised to use a minimum proportion of 0,05 % by weight of premixtures' referred to in Article 13(3) of Directive 70/524/EEC.

(2) = 'Manufacturers of compound feedingstuffs authorised to add copper, selenium and vitamins A and D directly to compound feedingstuffs' referred to in Article 13(4)(b) of Directive 70/524/EEC.

CHAPTER II

The approval number referred to in Article 5(1) and the registration number referred to in Article 10(1) of Directive 95/69/EC must have the following structure:

1. The character 'α' if the establishment or the intermediary is approved.
2. The ISO code of the Member State or of the third country where the establishment or the intermediary is located,
3. The national reference number with a maximum of eight alphanumerical characters.

COMMISSION DIRECTIVE 98/54/EC

of 16 July 1998

amending Directives 71/250/EEC, 72/199/EEC, 73/46/EEC and repealing Directive 75/84/EEC

(Text with EEA relevance)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Directive 70/373/EEC of 20 July 1970 on the introduction of Community methods of sampling and analysis for the official control of feedingstuffs⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession of Austria, Finland and Sweden, and in particular Article 2 thereof,

Whereas Directive 70/373/EEC stipulates that official controls of feedingstuffs for the purpose of checking compliance with the requirements arising under the laws, regulations and administrative provisions governing their quality and composition must be carried out using Community sampling and analysis methods;

Whereas the First Commission Directive 71/250/EEC of 15 June 1971 establishing Community methods of analysis for the official control of feedingstuffs⁽²⁾ as last amended by Directive 81/680/EEC⁽³⁾ sets out methods of analysis for, *inter alia*, the determination of lupin alkaloids; whereas Council Directive 74/63/EEC of 17 December 1973 on the fixing of maximum permitted levels for undesirable substances and products in feedingstuffs⁽⁴⁾, as last amended by Commission Directive 97/8/EC⁽⁵⁾, does not require that feedingstuffs are officially controlled for the presence of lupin alkaloids; whereas, therefore, a Community method of analysis for the official control of lupin alkaloids is not necessary and it is appropriate to delete this method;

Whereas the Third Commission Directive 72/199/EEC of 27 April 1972 establishing Community methods of analysis for the official control of feedingstuffs⁽⁶⁾, as last amended by Directive 93/28/EC⁽⁷⁾ sets out methods of analysis for, *inter alia*, the detection and identification of antibiotics of the tetracycline group, the determination of chlortetracycline, oxytetracycline and tetracycline and the determination of oleandomycin; whereas these methods are no longer required for the purposes of Council Directive 70/524/EEC of 23 November 1970 concerning

additives in feedingstuffs⁽⁸⁾, as last amended by Commission Directive 98/19/EC⁽⁹⁾; whereas the methods described are no longer valid in the light of advances in scientific and technical knowledge for use for other purposes; whereas it is therefore appropriate to delete these methods;

Whereas the Fourth Commission Directive 73/46/EEC of 5 December 1972 establishing Community methods of analysis for the official control of feedingstuffs⁽¹⁰⁾, as last amended by Directive 92/89/EC⁽¹¹⁾, sets out methods of analysis for, *inter alia*, the determination of thiamine (vitamin B1, aneurine) and the determination of ascorbic acid and dehydroascorbic acid (vitamin c); whereas these methods are no longer valid for their intended purpose and have been superseded by advances in scientific and technical knowledge; whereas it is therefore appropriate to delete these methods;

Whereas the Sixth Commission Directive 75/84/EEC of 20 December 1974 establishing Community methods of analysis for the official control of feedingstuffs⁽¹²⁾, as last amended by Directive 81/680/EEC, sets out methods of analysis for the determination of buquinolate, sulphaquinoxaline and furazolidone; whereas these methods are no longer required for the purposes of Directive 70/524/EEC; whereas there are grounds to assume in the light of advances in scientific and technical knowledge that these methods yield incorrect results; whereas it is preferable to have no method of analysis rather than a method which yields false results; whereas it is therefore appropriate to delete these methods;

Whereas in accordance with Council Directive 95/53/EC of 25 October 1995 fixing the principles governing the organisation of official inspections in the field of animal nutrition⁽¹³⁾, and in particular Article 18 thereof, Member States, in the absence of Community methods of sampling and analysis, ensure that methods of analysis are used, complying with standards recognised by international bodies or, in the absence of such standards, complying with scientifically recognised rules;

⁽¹⁾ OJ L 170, 3. 8. 1970, p. 2.

⁽²⁾ OJ L 155, 12. 7. 1971, p. 13.

⁽³⁾ OJ L 246, 29. 8. 1981, p. 32.

⁽⁴⁾ OJ L 38, 11. 2. 1974, p. 31.

⁽⁵⁾ OJ L 48, 19. 2. 1997, p. 22.

⁽⁶⁾ OJ L 123, 29. 5. 1972, p. 6.

⁽⁷⁾ OJ L 179, 22. 7. 1993, p. 8.

⁽⁸⁾ OJ L 270, 14. 12. 1970, p. 1.

⁽⁹⁾ OJ L 96, 28. 3. 1998, p. 39.

⁽¹⁰⁾ OJ L 83, 30. 3. 1973, p. 21.

⁽¹¹⁾ OJ L 344, 26. 11. 1992, p. 35.

⁽¹²⁾ OJ L 32, 5. 2. 1975, p. 27.

⁽¹³⁾ OJ L 265, 8. 11. 1995, p. 17.

Whereas the measures provided for in this Directive are in accordance with the opinion of the Standing Committee on Feedingstuffs,

HAS ADOPTED THIS DIRECTIVE:

Article 1

Directive 71/250/EEC is amended as follows:

1. in Article 1, 'and the determination of alkaloids in lupins' is deleted;
2. point 15, 'Determination of lupin alkaloids', in the Annex to the Directive is deleted.

Article 2

Directive 72/199/EEC is amended as follows:

1. in Article 2, 'of detecting and identifying antibiotics of the tetracycline group and also' and 'chlortetracycline, oxytetracycline, tetracyclin, oleandomycin,' are deleted;
2. points 1, 'Detection and identification of antibiotics of the tetracycline group', 2, 'Determination of chlortetracycline, oxytetracycline and tetracycline' and 3, 'Determination of oleandomycin' in Annex II to the Directive are deleted.

Article 3

Directive 73/46/EEC is amended as follows:

1. in Article 2, 'thiamine (aneurine, vitamin B1), ascorbic and dehydroascorbic acids (vitamin C)' is deleted;

2. points 2, 'Determination of thiamine (vitamin B1, aneurine)' and 3, 'Determination of ascorbic acid and dehydroascorbic acid (vitamin C)' in Annex II to the Directive are deleted.

Article 4

Directive 75/84/EEC is repealed.

Article 5

The Member States shall bring into force the laws, regulations or administrative provisions necessary to comply with the provisions of this Directive, not later than nine months after its entry into force. They shall forthwith notify the Commission thereof.

When Member States adopt these provisions, the provisions shall contain a reference to this Directive or shall be accompanied by such reference at the time of their official publication. The procedure for such reference shall be adopted by Member States.

Article 6

This Directive shall enter into force on the 20th day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Directive is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 16 July 1998.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COUNCIL

COUNCIL DECISION

of 29 June 1998

concerning a request for exemption submitted by the Grand Duchy of Luxembourg pursuant to Article 8(2)(c) of Directive 70/156/EEC on the approximation of the laws of the Member States relating to the type-approval of motor vehicles and their trailers

(98/468/EC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Directive 70/156/EEC of 6 February 1970 on the approximation of the laws of the Member States relating to the type-approval of motor vehicles and their trailers⁽¹⁾, and in particular Article 8(2)(c) and Article 13(3) thereof,

Whereas the request submitted by the Grand Duchy of Luxembourg on 6 November 1997, which reached the Commission on 10 November 1997, contained the information required by Article 8(2)(c) of the said Directive; whereas the request concerns the fuelling with compressed natural gas of a class M1 type of vehicle;

Whereas the reasons given in the said request are well founded; whereas, according to them, such fuelling systems do not meet the requirements of the Directives concerned, in particular Council Directive 70/220/EEC of 20 March 1970 on the approximation of the laws of the

Member States relating to measures to be taken against air pollution by gases from spark-ignition engines of motor vehicles⁽²⁾ and Council Directive 80/1268/EEC of 16 December 1980 on the approximation of the laws of the Member States relating to the fuel consumption of motor vehicles⁽³⁾; whereas, however, the tests performed in accordance with the abovementioned Directives were conducted using both petrol and natural gas as fuel; whereas the relevant limit values were respected with both types of fuel, while recorded emissions of pollutants were lower with natural gas; whereas equivalent environmental protection is thus ensured;

Whereas, in order to assure themselves of the safety of vehicles in service, Member States may periodically carry out leak-tightness tests at a pressure of at least the service pressure;

Whereas the Directives concerned will be amended in order to permit the production of vehicles powered by compressed natural gas;

Whereas the measure provided for by this Decision was submitted on 5 February 1998 to the Committee on Adaptation to Technical Progress set up by Article 12 of Directive 70/156/EEC for its opinion; whereas the outcome of the vote was such that no opinion was delivered,

⁽¹⁾ OJ L 42, 23. 2. 1970, p. 1. Directive as last amended by Commission Directive 98/14/EC (OJ L 91, 25. 3. 1998, p. 1).

⁽²⁾ OJ L 76, 6. 4. 1970, p. 1. Directive as last amended by European Parliament and Council Directive 96/69/EC of 1 July 1996 (OJ L 282, 1. 11. 1996, p. 64).

⁽³⁾ OJ L 375, 31. 12. 1980, p. 36. Directive as last amended by Commission Directive 93/116/EC of 17 December 1993 (OJ L 329, 30. 12. 1993, p. 39).

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 2

This Decision is addressed to the Grand Duchy of Luxembourg.

Article 1

Done at Luxembourg, 29 June 1998.

The request submitted by Luxembourg for an exemption concerning the production and placing on the market of a class M1 type of vehicle powered by compressed natural gas is hereby approved.

For the Council

The President

R. COOK

DECISION No 2/98 OF THE ASSOCIATION COUNCIL

between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Republic of Estonia, of the other part

of 30 June 1998

adopting the modifications to Protocol 3 to the Europe Agreement included in Decision No 1/97 of the Joint Committee under the Agreement on free trade and trade related matters between the European Community, the European Atomic Energy Community and the European Coal and Steel Community, of the one part, and the Republic of Estonia, of the other part

(98/469/EC, ECSC, Euratom)

THE ASSOCIATION COUNCIL,

Having regard to the Europe Agreement establishing an Association between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Republic of Estonia, of the other part, signed on 12 June 1995, and in particular Articles 109 and 130 thereof,

Whereas pursuant to Article 130 of the Europe Agreement, the Association Council should adopt at its first meeting all the modifications to that Agreement, in particular the protocols and annexes thereto, necessary to align it with changes to the Agreement on free trade and trade related matters decided by the Joint Committee between the signature and entry into force of the Europe Agreement;

Whereas, in order to ensure legal continuity, the said modifications should be applied as from the entry into force of the Europe Agreement on 1 February 1998,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

Protocol 3 on Rules of Origin to the Europe Agreement establishing an association between the European Communities and their Member States, of the one part,

and the Republic of Estonia, of the other part, shall be amended in accordance with Decision No 1/97 of the Joint Committee of 6 March 1997 ⁽¹⁾ (together with relevant joint declarations) under the Agreement on free trade and trade related matters between the European Communities, of the one part, and the Republic of Estonia, of the other part.

Article 2

This Decision shall be published in the *Official Journal of the European Communities* and *Riigi Teataja* (Estonian State Gazette).

Article 3

This Decision shall enter into force on the day of its adoption.

It shall apply as from 1 February 1998.

Done at Brussels, 30 June 1998.

For the Association Council

The President

R. COOK

⁽¹⁾ OJ L 111, 28. 4. 1997, p. 1 and *Riigi Teataja* (Estonian State Gazette).

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 9 July 1998

implementing Council Directive 89/662/EEC as regards information on
veterinary checks

(notified under document number C(1998) 1741)

(Text with EEA relevance)

(98/470/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Directive 89/662/EEC of 11 December 1989 concerning veterinary checks in intra-Community trade with a view to the completion of the internal market⁽¹⁾, as last amended by Directive 92/118/EEC⁽²⁾, and in particular Article 16(3) thereof,

Whereas, so that basic information about veterinary checks carried out in the Member States pursuant to Directive 89/662/EEC can be examined in the Standing Veterinary Committee, the Commission needs to have prompt and reliable information available;

Whereas, in order to establish a rational approach to the results of checks, the information should be presented for each sector of activity covered by veterinary legislation;

Whereas, for practical reasons, such information should be transmitted to the Commission in electronic form;

Whereas, so that the results can be expressed coherently, the requisite information should be transmitted in consolidated form for each sector for a given Member State as a whole by the competent national authority;

Whereas, to ensure that the whole system is reliable, account should be taken only of information obtained from official checks carried out by the competent authorities in the Member States;

Whereas provision should be made in the first instance for information on fresh meat; whereas this Decision should be supplemented subsequently to include all the sectors covered by veterinary legislation;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Veterinary Committee,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Member States shall send the Commission the information provided for in Article 16(1) of Directive 89/662/EEC for each sector of activity. The sectors of activity, corresponding to those provided for in the veterinary legislation, shall be as set out in Annex I.

Article 2

For each sector of activity, the information shall take account of official checks carried out and of the results obtained at origin and at destination, and shall be presented for each Member State for every calendar year.

Article 3

1. The information shall be presented in accordance with an appropriate model for each sector.
2. The model for the fresh meat sector shall be as set out in Annex II.

Article 4

The information shall be forwarded to the Commission in electronic form.

⁽¹⁾ OJ L 395, 30. 12. 1989, p. 13.

⁽²⁾ OJ L 62, 15. 3. 1993, p. 49.

Article 5

The information shall be forwarded once a year not later than 1 May of the year following the year in which the checks were carried out. The first forwarding of such information, relating to checks in 1999, shall take place not later than 1 May 2000.

Article 6

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 9 July 1998.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

ANNEX I

SECTORS OF ACTIVITY

Sector I	Fresh meat Council Directive 64/433/EEC of 26 June 1964 on health problems affecting intra-Community trade in fresh meat (OJ 121, 29.7.1964, p. 2012/64)
Sector II	Poultrymeat Council Directive 71/118/EEC of 15 February 1971 on health problems affecting trade in fresh poultrymeat (OJ L 55, 8.3.1971, p. 23)
Sector III	Meat products Council Directive 77/99/EEC of 21 December 1976 on health problems affecting intra-Community trade in meat products and certain other products of animal origin (OJ L 26, 31.1.1977, p. 85)
Sector IV	Meat in pieces Council Directive 94/65/EC of 14 December 1994 laying down the requirements for the production and placing on the market of minced meat and meat preparations (OJ L 368, 31.12.1994, p. 10).
Sector V	Egg products Council Directive 89/437/EEC of 20 June 1989 on hygiene and health problems affecting the production and the placing on the market of egg products (OJ L 212, 22.7.1989, p. 87)
Sector VI	Fishery products Council Directive 91/493/EEC of 22 July 1991 laying down the health conditions for the production and the placing on the market of fishery products (OJ L 268, 24.9.1991, p. 15) Council Directive 92/48/EEC of 16 June 1992 laying down the minimum hygiene rules applicable to fishery products caught on board certain vessels in accordance with Article 3(1)(a)(i) of Directive 91/493/EEC (OJ L 187, 7.7.1992, p. 41)
Sector VII	Molluscs Council Directive 91/492/EEC of 15 July 1991 laying down the health conditions for the production and the placing on the market of live bivalve molluscs (OJ L 268, 24.9.1991, p. 1)
Sector VIII	Milk and milk products Council Directive 92/46/EEC of 16 June 1992 laying down the health rules for the production and placing on the market of raw milk, heat-treated milk and milk-based products (OJ L 268, 14.9.1992, p. 1)
Sector IX	Rabbit meat and farmed game meat Council Directive 91/495/EEC of 27 November 1990 concerning public health and animal health problems affecting the production and placing on the market of rabbit meat and farmed game meat (OJ L 268, 24.9.1991, p. 41)
Sector X	Wild game meat Council Directive 92/45/EEC of 16 June 1992 on public health and animal health problems relating to the killing of wild game and the placing on the market of wild game meat (OJ L 268, 14.9.1992, p. 35)

Sector XI**Other products of animal origin**

Council Directive **92/118/EEC** of 17 December 1992 laying down animal health and public health requirements governing trade in and imports into the Community of products not subject to the said requirements laid down in specific Community rules referred to in Annex A(1) to Directive 89/662/EEC and, as regards pathogens, to Directive 90/425/EEC (OJ L 62, 15.3.1993, p. 49)

ANNEX II

1. SECTOR I

FRESH MEAT

Council Directive 64/433/EEC of 26 June 1964 on health problems affecting intra-Community trade in fresh meat (OJ 121 29. 7. 1964, p. 2012/64)

- 1.1. **Member State:** [*ISO code*]
- 1.2. **Year of activity:** [...]
- 1.3. **Official checks at origin**
 - 1.3.1. *Competent national authority/authorities:*
 - 1.3.1.1. Ministry responsible for coordinating checks: [*text*]
 - 1.3.1.2. Department responsible for sector of activity: [*text*]
 - 1.3.1.3. Ministry/body responsible for forwarding information to the Commission
 - 1.3.1.3.1. Name: [*text*]
 - 1.3.1.3.2. Postal address: [*text and code*]
 - 1.3.1.3.3. Tel. No: [...]
 - 1.3.1.3.4. Fax No: [...]
 - 1.3.1.3.5. E-mail address (*Inforvet*): [*text and code*]
 - 1.3.2. *Number of establishments subject to official checks at origin:*
 - 1.3.2.1. Slaughterhouses on list referred to in Article 10(1) [...]
 - 1.3.2.2. Cutting plants on list referred to in Article 10(1) [...]
 - 1.3.2.3. Storage establishments [...]
 - 1.3.3. *Number of posts assigned to checks at origin⁽¹⁾:*
 - 1.3.3.1. Slaughterhouses on list referred to in Article 10(1):
 - 1.3.3.1.1. Veterinarians [...]
 - 1.3.3.1.2. Veterinary assistants [...]
 - 1.3.3.1.3. Other categories of personnel [...]
 - 1.3.3.2. Cutting plants on list referred to in Article 10(1):
 - 1.3.3.2.1. Veterinarians [...]
 - 1.3.3.2.2. Veterinary assistants [...]
 - 1.3.3.2.3. Other categories of personnel [...]
 - 1.3.3.3. Storage establishments:
 - 1.3.3.3.1. Veterinarians [...]
 - 1.3.3.3.2. Veterinary assistants [...]
 - 1.3.3.3.3. Other categories of personnel [...]
 - 1.3.4. *Quantities subject to checks:*
 - 1.3.4.1. Number of animals slaughtered in slaughterhouses on list referred to in Article 10(1):
 - 1.3.4.1.1. Bovine animals
 - 1.3.4.1.1.1. Adult bovine animals [...]
 - 1.3.4.1.1.2. Young bovine animals [...]
 - 1.3.4.1.2. Solipeds/equidae [...]
 - 1.3.4.1.3. Pigs [...]
 - 1.3.4.1.4. Sheep [...]
 - 1.3.4.1.5. Goats [...]

⁽¹⁾ The number of post in each category of personnel is calculated on the basis of the average annual working time of that category.

- 1.3.4.2. Weight of meat (in tonnes) entering cutting plants on list referred to in Article 10(1): [...]
- 1.3.4.3. Weight of meat (in tonnes) entering storage establishments: [...]
- 1.3.5. *Number of laboratory examinations carried out:*
 - 1.3.5.1. Slaughterhouses on list referred to in Article 10(1):
 - 1.3.5.1.1. Tests for residues and contaminants [...]
 - 1.3.5.1.2. Bacteriological examinations, including tests for pathogens, on meat [...]
 - 1.3.5.1.3. Tests for trichinae and other parasites [...]
 - 1.3.5.1.4. Other tests [...]
 - 1.3.5.2. Cutting plants on list referred to in Article 10(1):
 - 1.3.5.2.1. Bacteriological examinations, including tests for pathogens, on meat [...]
 - 1.3.5.2.2. Other tests [...]
 - 1.3.5.3. Storage establishments:
 - 1.3.5.3.1. Bacteriological examinations, including tests for pathogens, on meat [...]
 - 1.3.5.3.2. Other tests [...]
- 1.3.6. *Number of checks other than bacteriological examinations carried out by competent authority:*
 - 1.3.6.1. Slaughterhouses on list referred to in Article 10(1):
 - 1.3.6.1.1. Regular checks on establishments (third subparagraph of Article 3(1) of Directive 89/662/EEC) [...]
 - 1.3.6.1.2. Verification of self-monitoring measures carried on [...]
 - 1.3.6.2. Cutting plants on list referred to in Article 10(1):
 - 1.3.6.2.1. Regular checks on establishments (third subparagraph of Article 3(1) of Directive 89/662/EEC) [...]
 - 1.3.6.2.2. Verification of self-monitoring measures carried out [...]
 - 1.3.6.3. Storage establishments:
 - 1.3.6.3.1. Regular checks on establishments (third subparagraph of Article 3(1) of Directive 89/662/EEC) [...]
 - 1.3.6.3.2. Verification of self-monitoring measures carried out [...]
- 1.3.7. *Quantitative results of checks at origin:*
 - 1.3.7.1. Slaughterhouses on list referred to in Article 10(1):
 - 1.3.7.1.1. Establishments
 - 1.3.7.1.1.1. Newly approved [...]
 - 1.3.7.1.1.2. Suspended temporarily [...]
 - 1.3.7.1.1.3. Suspended definitively [...]
 - 1.3.7.1.2. *Ante mortem* inspection
 - 1.3.7.1.2.1. Animals definitively excluded from slaughter for human consumption [...]
 - 1.3.7.1.3. *Post-mortem* inspection
 - 1.3.7.1.3.1. Number of whole carcasses seized [...]
 - 1.3.7.2. Cutting plants on list referred to in Article 10(1):
 - 1.3.7.2.1. Establishments
 - 1.3.7.2.1.1. Newly approved [...]
 - 1.3.7.2.1.2. Suspended temporarily [...]
 - 1.3.7.2.1.3. Suspended definitively [...]
 - 1.3.7.2.2. Inspection
 - 1.3.7.2.2.1. Tonnage seized [...]

- 1.3.7.3. Storage establishments:
 - 1.3.7.3.1. Establishments
 - 1.3.7.3.1.1. Newly approved [...]
 - 1.3.7.3.1.2. Suspended temporarily [...]
 - 1.3.7.3.1.3. Suspended definitively [...]
 - 1.3.7.3.2. Inspection
 - 1.3.7.3.2.1. Tonnage seized [...]
- 1.4. **Organisation of official checks at destination**
 - 1.4.1. *Competent national authority/authorities⁽¹⁾:*
 - 1.4.1.1. Ministry responsible for coordinating checks: [text]
 - 1.4.1.2. Department responsible for sector of activity: [text]
 - 1.4.1.3. Ministry/body responsible for forwarding information to the Commission
 - 1.4.1.3.1. Name: [text]
 - 1.4.1.3.2. Postal address: [text and code]
 - 1.4.1.3.3. Tel. No: [...]
 - 1.4.1.3.4. Fax No: [...]
 - 1.4.1.3.5. E-mail address (*Inforvet*): [text and code]
 - 1.4.2. *Number of establishments subject to official checks at destination: [...]*
 - 1.4.3. *Number of posts assigned to official checks at destination⁽²⁾: [...]*
 - 1.4.4. *Quantity received at destination from other Member States: [...]*
 - 1.4.5. *Number of official checks at destination:*
 - 1.4.5.1. Documentary checks:[...]
 - 1.4.5.2. Identity checks:[...]
 - 1.4.5.3. Physical checks:
 - 1.4.5.3.1. Further veterinary checks [...]
 - 1.4.5.3.2. Laboratory examinations
 - 1.4.5.3.2.1. Tests for residues and contaminants [...]
 - 1.4.5.3.2.2. Bacteriological examinations, including tests for pathogens, on meat [...]
 - 1.4.5.3.2.3. Other tests [...]
 - 1.4.6. *Results of physical checks at destination:*
 - 1.4.6.1. Documentary checks:
 - 1.4.6.1.1. Non-approved establishment of origin [...]
 - 1.4.6.1.2. Document missing [...]
 - 1.4.6.1.3. Non-compliance of document [...]
 - 1.4.6.2. Identity checks:
 - 1.4.6.2.1. Document not tallying with meat [...]
 - 1.4.6.2.2. Entry, mark or official stamp missing [...]
 - 1.4.6.2.3. Examination producing unfavourable result:
 - 1.4.6.2.3.1. Meat [...]
 - 1.4.6.2.3.2. Means of transport [...]
 - 1.4.6.3. Physical checks producing unfavourable result:
 - 1.4.6.3.1. Further veterinary checks [...]
 - 1.4.6.3.2. Laboratory examination [...]

⁽¹⁾ Only where different from authority/authorities given in point 1.3.1.

⁽²⁾ The number of posts for the personnel assigned to checks is calculated on the basis of the average annual working time of that personnel.

- 1.5. **Official checks on entry (Article 6(1)(b) and Article 6(2) of Directive 89/662/EEC):**
- 1.5.1 *Competent national authority/authorities⁽¹⁾:*
- 1.5.1.1. Ministry responsible for coordinating checks [*text*]
- 1.5.1.2. Department responsible for sector of activity [*text*]
- 1.5.1.3. Ministry/body responsible for forwarding information to Commission:
- 1.5.1.3.1. Name: [*text*]
- 1.5.1.3.2. Postal address: [*text and code*]
- 1.5.1.3.3. Tel. No: [...]
- 1.5.1.3.4. Fax No: [...]
- 1.5.1.3.5. E-mail address (*Inforvet*): [*text and code*]
- 1.5.2. *Number of consignments subject to official checks on entry* [...]
- 1.5.3. *Number of official checks on entry:*
- 1.5.3.1. Documentary checks [...]
- 1.5.3.2. Other checks [...]
- 1.5.4. *Results of official checks on entry:*
- 1.5.4.1. Documentary checks [...]
- 1.5.4.2. Other checks [...]
-

⁽¹⁾ Only where different from authority/authorities given in point 1.4.1.

COMMISSION DECISION

of 16 July 1998

establishing priority areas for the action plan for the exchange between the administrations of the participating countries of national officials who are engaged in the implementation of Community legislation required to achieve the internal market, adopted pursuant to Council Decision 92/481/EEC (Karolus programme)

(notified under document number C(1998) 2012)

(Text with EEA relevance)

(98/471/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Article 1

Having regard to Council Decision 92/481/EEC of 22 September 1992 on the adoption of an action plan for the exchange between Member State administrations of national officials who are engaged in the implementation of Community legislation required to achieve the internal market ⁽¹⁾, as amended by Decision No 889/98/EC of the European Parliament and of the Council ⁽²⁾, and, in particular, the sixth indent of Article 5 of Decision 92/481/EEC,

Whereas Decision 92/481/EEC lays down that the Commission shall, in consultation with the Committee referred to in Article 10 thereof, decide annually on the priority areas to be covered by the exchange programme;

Whereas those areas must be established for 1998;

Whereas the definition of those priority areas is closely connected with the implementation of various measures for the completion of the internal market as laid down in Article 7a of the EC Treaty;

Whereas the exchanges of officials are designed to contribute to improving convergence in both the interpretation of Community Acts and the implementation of those Acts;

Whereas the Karolus-programme does not in any way affect Community exchange programmes such as Matthaeus ⁽³⁾ in the area of customs, Fiscalis ⁽⁴⁾ in the area of indirect taxation, Grotius ⁽⁵⁾ in the area of justice, Odysseus ⁽⁶⁾, Oisin ⁽⁷⁾, Falcone ⁽⁸⁾ and Stop ⁽⁹⁾ in the area of internal affairs;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the committee referred to in Article 10 of Decision 92/481/EEC concerning the action plan,

For the 1998 financial year, the priority areas referred to in the sixth indent of Article 5 of Decision 92/481/EEC shall be as follows:

- pharmaceutical products and veterinary medicinal products (officials with responsibility for the licensing and supervision of medicinal products, including the establishment of a network of remote links in the field of medical data-processing which provides guarantees of IT security and confidentiality in respect of exchanges of the data concerned; personnel involved in good manufacturing practice (GMP) and inspection of manufacturers, in accordance with Council Directive 75/319/EEC ⁽¹⁰⁾; personnel involved in market surveillance of medicinal products, particularly those in the official medicine control laboratories (OMCLs)),
- public procurement (officials working in administrative departments with responsibility for awarding contracts whose value is equal to or greater than the thresholds referred to in Council Directives 92/50/EEC ⁽¹¹⁾, 93/36/EEC ⁽¹²⁾, 93/37/EEC ⁽¹³⁾ and 93/38/EEC ⁽¹⁴⁾, including officials of independent authorities involved in the organisation, control or supervision of systems for the award of such contracts or in the development of training activities geared to the current state of progress in implementing these systems and developing their expertise in public procurement),
- export controls on certain dual-use goods and technologies covered by Council Regulation (EC) No 3881/94 ⁽¹⁵⁾, without prejudice to the application of national provisions on the protection of defence secrets (officials with responsibility for export licensing and monitoring),

- export controls on cultural goods (officials with responsibility for granting export licences and monitoring where such controls are not carried out by the customs administration) (Council Regulation (EEC) No 3911/92⁽¹⁶⁾),
- controls on the manufacture, placing on the market, import and export of drugs precursors, when such controls are carried out by administrations other than the customs administration (staff of those administrations with responsibility for granting import or export licences and monitoring) (Council Directive 92/109/EEC⁽¹⁷⁾, and Council Regulation (EEC) No 3677/90⁽¹⁸⁾; Commission Regulation (EEC) No 3769/92⁽¹⁹⁾),
- import and export controls on species of wild fauna and flora protected under the CITES Convention (Council Regulation (EC) No 338/97⁽²⁰⁾ (staff of the competent management bodies with responsibility for granting import and export licences),
- veterinary medicine (officials with responsibility for inspections of live animals and livestock products on farms, at markets, on premises where products of animal origin are produced, processed or stored, and at frontier inspection posts, and staff of laboratories taking part in these inspections in the context of the protection of public health, animal health and welfare and the enforcement of zootechnical rules and livestock identification rules⁽²¹⁾),
- conformity testing and market supervision (officials with responsibility for the implementation of the Directives on toys (Council Directive 88/378/EEC⁽²²⁾, as amended by Directive 93/68/EEC⁽²³⁾); personal protective equipment (Council Directive 89/686/EEC⁽²⁴⁾, as amended by Council Directives 93/68/EEC and 93/95/EEC⁽²⁵⁾, and Directive 96/58/EC of the European Parliament and of the Council⁽²⁶⁾); measuring instruments (Council Directive 90/384/EEC⁽²⁷⁾, as amended by Directive 93/68/EEC); low-voltage electrical equipment (Council Directive 73/23/EEC⁽²⁸⁾, as amended by Directive 93/68/EEC); electro-magnetic compatibility (Council Directive 89/336/EEC⁽²⁹⁾, as amended by Directives 92/31/EEC⁽³⁰⁾ and 93/68/EEC); equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres (Directive 94/9/EC⁽³¹⁾ of the European Parliament and the Council); medical devices (Council Directive 93/42/EEC⁽³²⁾); gas appliances (Council Directive 90/396/EEC⁽³³⁾, as amended by Directive 93/68/EEC); pressure vessels (Directive 97/23/EC⁽³⁴⁾ of the European Parliament and of the Council); chemicals; explosives for civil use; machinery; motor vehicles; recreational craft; and officials with responsibility for implementing the different quality-control instruments),
- foodstuffs (officials with responsibility for the official inspection of foodstuffs pursuant to Council Directives 89/397/EEC⁽³⁵⁾ and 93/99/EEC⁽³⁶⁾ on the official control of foodstuffs, in particular in the field of foodstuff hygiene control pursuant to Council Directive 93/43/EEC⁽³⁷⁾),
- plant health (officials with responsibility for inspecting the health of plants and plant products at the place of production and at points of entry into the Community, those with responsibility for the acceptance and supervision of plant protection products and those with responsibility for the quality of seeds) (Council Directives 77/93/EEC⁽³⁸⁾, 91/414/EEC⁽³⁹⁾, 76/895/EEC⁽⁴⁰⁾, 86/362/EEC⁽⁴¹⁾, 86/363/EEC⁽⁴²⁾ and 90/642/EEC⁽⁴³⁾; Council Regulation (EEC) No 2092/91⁽⁴⁴⁾; Council Directives 66/400/EEC⁽⁴⁵⁾, 66/401/EEC⁽⁴⁶⁾, 66/402/EEC⁽⁴⁷⁾, 66/403/EEC⁽⁴⁸⁾, 66/404/EEC⁽⁴⁹⁾, 69/208/EEC⁽⁵⁰⁾, 70/457/EEC⁽⁵¹⁾, 70/458/EEC⁽⁵²⁾, 91/682/EEC⁽⁵³⁾, 92/33/EEC⁽⁵⁴⁾ and 96/34/EEC⁽⁵⁵⁾),
- banks, insurance companies, stock exchanges and institutions for collective investment in securities (officials from the supervisory authorities for those institutions),
- prevention of the use of the financial system for the purpose of money laundering (officials with responsibility for the implementation of Council Directive 91/308/EEC⁽⁵⁶⁾),
- action to combat counterfeiting and piracy (officials with responsibility for ensuring that Community legislation on intellectual and industrial property⁽⁵⁷⁾ is correctly applied in the single market),
- consumer protection in the following areas: general product safety, consumer credit, package tours, consumers' economic interests and access to justice,
- protection of personal data (officials of the national authorities responsible for enforcing national rules pursuant to Directive 95/46/EC⁽⁵⁸⁾ of the European Parliament and of the Council),
- management of the transfer of waste between Member States,
- road transport (officials with responsibility for the implementation and effective application of Regulations, especially on employment conditions and technical matters),
- sea transport: checks by port inspectors to ensure that vessels comply with international rules on maritime safety and environmental protection (Council Directive 95/21/EC⁽⁵⁹⁾),

- air transport (officials with responsibility for the implementation and effective application of Regulations on the licensing of air carriers (Council Regulation (EEC) No 2407/92 ⁽⁶⁰⁾), on traffic rights (Council Regulation (EEC) No 2408/92 ⁽⁶¹⁾), on airport networks, groundhandling services, airport charges and air safety (Council Regulation (EEC) No 3922/91 ⁽⁶²⁾) and, more specifically, on the issuance of licences to cockpit personnel (Council Directive 91/670/EEC ⁽⁶³⁾), and on the inspection of aircraft from third countries),
- operation of the statistical programmes relating to the internal market (officials with responsibility for sectoral programmes relating to trade in goods and services between Member States) (Council Regulation (EEC) No 3330/91 ⁽⁶⁴⁾),
- competition (officials with responsibility for drawing up and applying the competition rules in relation to trusts, dominant positions and mergers),
- telecommunications (officials working for the national regulatory authorities (NRAs) responsible in each of the Member States for regulating the national telecommunications market),
- audiovisual services, and in particular the implementation of Council Directive 97/36/EC of the European Parliament and the Council ⁽⁶⁵⁾ amending Council Directive 89/552/EEC on the coordination of certain provisions laid down by law, regulation or administrative action in Member States concerning the pursuit of television broadcasting activities,
- freedom of movement of persons (officials with responsibility for the recognition of diplomas, for issuing residence permits to persons entitled under Community law, for matters relating to social security and for applying the principles of freedom of movement in the priority sectors of the national public administration, namely education, public health, civil research, public bodies operating a commercial service, labour inspectors and public employment service officials),
- employment law (officials with responsibility for implementing and monitoring the application of the Directives on employment law ⁽⁶⁷⁾ and for implementation of the principle of equal treatment for men and women as regards access to employment, vocational training and promotion, and working conditions (Council Directive 76/207/EEC ⁽⁶⁸⁾) and in matters of social security (Council Directive 79/7/EEC ⁽⁶⁹⁾), including labour inspectors),
- protection of health and safety at work (officials with responsibility for monitoring the implementation of Council Directive 89/391/EEC ⁽⁷⁰⁾ and special Directives),
- implementation of Council Directive 83/189/EEC ⁽⁷¹⁾ (officials with responsibility for the system for the exchange of information relating to the prior notification of draft national technical regulations),
- implementation of Decision No 3052/95/EC of the European Parliament and of the Council ⁽⁷²⁾ establishing a procedure for the exchange of information on national measures derogating from the principle of the free movement of goods within the Community (officials with responsibility for coordinating notification of the measures covered by the Decision),
- chemical products (officials with responsibility for the placing on the market of dangerous substances ⁽⁷³⁾, notification of new dangerous substances, export and import control of dangerous chemicals ⁽⁷⁴⁾ and control of risks of existing substances ⁽⁷⁵⁾),
- biotechnology (officials with responsibility for procedures for the environmental clearance, scientific appraisal or risk assessment of products consisting of or containing genetically modified organisms ⁽⁷⁶⁾),
- control of substances which pollute the atmosphere (officials with responsibility for monitoring the manufacture, placing on the market and export of liquid fuels, volatile organic compounds and ozone-depleting substances ⁽⁷⁷⁾).

Article 2

Where a candidature in conformity with the provisions of Article 5(1) of Commission Decision 93/10/EEC ⁽⁷⁸⁾ is clearly of interest in the context of the application of Community legislation in the area of the internal market, outside the priority areas listed in Article 1, it can be considered for participation in the programme, provided that no equivalent Community programme for the exchange of officials exists in the area concerned.

Article 3

This Decision shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 28 April 1998.

Done at Brussels, 16 July 1998.

For the Commission

Mario MONTI

Member of the Commission

NOTES

- (¹) OJ L 286, 1. 10. 1992, p. 65.
- (²) OJ L 126, 28. 4. 1998, p. 6.
- (³) Council Decision 91/341/EEC of 20 June 1991, on the adoption of a programme of Community action on the subject of the vocational training of customs officials (Matthaeus programme) — OJ L 187, 13. 7. 1991, p. 41.
- (⁴) Decision No 888/98/EC of the European Parliament and of the Council of 30 March 1998 establishing a programme of Community action to ameliorate the indirect taxation systems of the internal market (Fiscalis programme) — OJ L 126, 28. 4. 1998, p. 1.
- (⁵) OJ L 287, 8. 11. 1996, p. 3 (Grotius: Joint Action of 28 October 1996 adopted by the Council on a programme of incentives and exchanges for legal practitioners).
- (⁶) OJ L 99 31. 3. 1998, p. 2 (Odysseus programme: Joint Action of 19 October 1998 adopted by the Council introducing a programme of training, exchanges and cooperation in the field of asylum, immigration and crossing of external borders).
- (⁷) OJ L 7, 10. 1. 1997, p. 5 (OISIN: Joint Action of 20 December 1996 adopted by the Council providing a common programme for the exchange and training of, and cooperation between, law enforcement authorities).
- (⁸) OJ L 99, 31. 3. 1998, p. 8 (Falcone: Joint Action of 19 March 1998 adopted by the Council establishing a programme of exchanges, training and cooperation for persons responsible for action to combat organised crime).
- (⁹) OJ L 322, 12. 12. 1996, p. 7 (STOP: Joint Action of 29 November 1996 adopted by the Council establishing an incentive and exchange programme for persons responsible for combating trade in human beings and the sexual exploitation of children).
- (¹⁰) OJ L 147, 9. 6. 1975, p. 13.
- (¹¹) OJ L 209, 24. 7. 1992, p. 1.
- (¹²) OJ L 199, 9. 8. 1993, p. 1.
- (¹³) OJ L 199 9. 8. 1993, p. 54.
- (¹⁴) OJ L 199, 9. 8. 1993, p. 84.
- (¹⁵) OJ L 367, 31. 12. 1994, p. 1.
- (¹⁶) OJ L 395, 31. 12. 1992, p. 1.
- (¹⁷) OJ L 370, 19. 12. 1992, p. 76.
- (¹⁸) OJ L 357, 20. 12. 1990, p. 1.
- (¹⁹) OJ L 383, 29. 12. 1992, p. 17.
- (²⁰) OJ L 61, 3. 3. 1997, p. 1.
- (²¹) The specific programme for veterinary surgeons is incorporated in the Karolus programme in 1998 since DG VI (Agriculture) does not have sufficient budget resources to organise the seventh exchange programme for veterinary surgeons.
- (²²) OJ L 187, 16. 7. 1988, p. 1.
- (²³) OJ L 220, 30. 8. 1993, p. 1.
- (²⁴) OJ L 399, 30. 12. 1989, p. 18.
- (²⁵) OJ L 276, 9. 11. 1993, p. 11.
- (²⁶) OJ L 236, 18. 9. 1996, p. 44.
- (²⁷) OJ L 189, 20. 7. 1990, p. 1.
- (²⁸) OJ L 77, 26. 3. 1973, p. 29.
- (²⁹) OJ L 139, 23. 5. 1989, p. 19.
- (³⁰) OJ L 126, 12. 5. 1992, p. 11.
- (³¹) OJ L 100, 9. 4. 1994, p. 1.
- (³²) OJ L 169, 12. 7. 1993, p. 1.
- (³³) OJ L 196, 26. 7. 1990, p. 15.
- (³⁴) OJ L 181, 9. 7. 1997, p. 1.
- (³⁵) OJ L 186, 30. 6. 1989, p. 23.
- (³⁶) OJ L 290, 24. 11. 1993, p. 14.
- (³⁷) OJ L 175, 19. 7. 1993, p. 1.
- (³⁸) OJ L 26, 31. 1. 1997, p. 20.
- (³⁹) OJ L 230, 19. 8. 1991, p. 1.
- (⁴⁰) OJ L 340, 9. 12. 1976, p. 26.
- (⁴¹) OJ L 221, 7. 8. 1986, p. 37.
- (⁴²) OJ L 221, 7. 8. 1986, p. 43.
- (⁴³) OJ L 350, 14. 12. 1990, p. 71.
- (⁴⁴) OJ L 198, 22. 7. 1991, p. 1.
- (⁴⁵) OJ 125, 11. 7. 1966, p. 2290/66.
- (⁴⁶) OJ 125, 11. 7. 1966, p. 2298/66.
- (⁴⁷) OJ 125, 11. 7. 1966, p. 2309/66.
- (⁴⁸) OJ 125, 11. 7. 1966, p. 2320/66.
- (⁴⁹) OJ 125, 11. 7. 1966, p. 2326/66.
- (⁵⁰) OJ L 169, 10. 7. 1969, p. 3.
- (⁵¹) OJ L 225, 12. 10. 1970, p. 1.
- (⁵²) OJ L 225, 12. 10. 1970, p. 7.
- (⁵³) OJ L 376, 31. 12. 1991, p. 21.
- (⁵⁴) OJ L 157, 10. 6. 1992, p. 1.
- (⁵⁵) OJ L 157, 10. 6. 1992, p. 10.
- (⁵⁶) OJ L 166, 28. 6. 1991, p. 77.
- (⁵⁷) OJ L 336, 23. 12. 1994, p. 213; Council Directive 89/104/EEC (OJ L 40, 11. 2. 1989, p. 1); Council Regulations (EC) No 40/94 (OJ L 11, 14. 1. 1994, p. 1), (EEC) No 1768/92 (OJ L 182, 2. 7. 1992, p. 1) and (EC) No 2100/94 (OJ L 227, 1. 9. 1994, p. 1); Regulation (EC) No 1610/96 of the European Parliament and of the Council (OJ L 198, 8. 8. 1996, p. 30); Council Directives 87/54/EEC (OJ L 24, 27. 1. 1987, p. 36), 91/250/EEC (OJ L 122, 17. 5. 1991, p. 42) and 93/83/EEC (OJ L 248, 6. 10. 1993, p. 15), Directive 96/9/EC of the European Parliament and of the Council (OJ L 77, 27. 3. 1996, p. 20).
- (⁵⁸) OJ L 281, 23. 11. 1995, p. 31.
- (⁵⁹) OJ L 157, 7. 7. 1995, p. 1.
- (⁶⁰) OJ L 240, 4. 8. 1992, p. 1.
- (⁶¹) OJ L 240, 4. 8. 1992, p. 8.
- (⁶²) OJ L 373, 31. 12. 1991, p. 4.
- (⁶³) OJ L 373, 31. 12. 1991, p. 21.
- (⁶⁴) OJ L 316, 16. 11. 1991, p. 1.
- (⁶⁵) OJ L 199, 26. 7. 1997, p. 32.
- (⁶⁶) OJ L 202, 30. 7. 1996, p. 60.

⁽⁶⁷⁾ Council Directives 75/129/EEC (OJ L 48, 22. 2. 1975, pp. 29 and 32), 77/187/EEC (OJ L 61, 5. 3. 1977, p. 26), 80/987/EEC (OJ L 283, 20. 10. 1980, p. 23), 91/383/EEC, (OJ L 206, 29. 7. 1991, p. 19), 91/533/EEC (OJ L 288, 18. 10. 1991, p. 32), 92/56/EEC (OJ L 245, 26. 8. 1992, p. 3), 93/104/EC (OJ L 307, 13. 12. 1993, p. 18), 94/33/EC (OJ L 216, 20. 8. 1994, p. 12) and 94/45/EC (OJ L 254, 30. 9. 1994, p. 64); Directive 96/71/EC of the European Parliament and of the Council (OJ L 18, 21. 1. 1997, p. 1).

⁽⁶⁸⁾ OJ L 39, 14. 2. 1976, p. 40.

⁽⁶⁹⁾ OJ L 86, 10. 1. 1979, p. 24.

⁽⁷⁰⁾ OJ L 183, 29. 6. 1989, p. 1.

⁽⁷¹⁾ OJ L 109, 26. 4. 1983, p. 8.

⁽⁷²⁾ OJ L 321, 30. 12. 1995, p. 1.

⁽⁷³⁾ Council Directive 67/548/EEC (OJ L 196, 16. 8. 1967, p. 1).

⁽⁷⁴⁾ Council Regulation (EEC) No 2455/92 (OJ L 251, 29. 8. 1992, p. 13).

⁽⁷⁵⁾ Council Regulation (EEC) No 793/93 (OJ L 84, 5. 4. 1993, p. 1).

⁽⁷⁶⁾ Council Directive 90/220/EEC (OJ L 117, 8. 5. 1990, p. 15).

⁽⁷⁷⁾ Council Directives 85/210/EEC (OJ L 96, 3. 4. 1985, p. 25), 93/12/EEC (OJ L 74, 27. 3. 1993, p. 81) and Directive 94/63/EC of the European Parliament and of the Council (OJ L 365, 31. 12. 1994, p. 24); Council Regulation (EC) No 3093/94 (OJ L 333, 22. 12. 1994, p. 1).

⁽⁷⁸⁾ OJ L 8, 14. 1. 1993, p. 7.
